

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 1. kiadás

1953 november 23.

6 óra — perc

Délnyugat-Afrika kérdése az ENSZ gyámsági bizottsága előtt

1. Te. 94 Zs/Gá/Lt Vár New York, 1953 november 23./TASzSz/

Az ENSZ gyámsági bizottsága befejezte Délnyugat-Afrika kérdésének megvitatását.

Amint már jelentettük, a Délafrikai Unió kormánya már két éve megtagadja az ENSZ-közgyűlés több határozatának teljesítését, amelyek előírják, hogy Délnyugat-Afrika mandátum-területet kapcsolják be a nemzetközi gyámsági rendszerbe, úgy, ahogyan azt az ENSZ alapokmánya előírja. A Délafrikai Unió kormánya durván megsértve ezeket a határozatokat, ezt a területet annektálta, mint a Délafrikai Unió egyik tartományát.

A kérdéssel kapcsolatban a gyámsági bizottságban felszólalt I. Z. Stokalo, az Ukrán SzSZK képviselője. Megjegyezte: a Délafrikai Unió kormányának az az álláspontja, hogy Délnyugat-Afrikát nem hajlandó bekapcsolni a nemzetközi gyámsági rendszerbe, és hogy e terület kormányzásáról nem hajlandó beszámolni az ENSZ-nek, arról tanuskodik, hogy a Délafrikai Unió kormánya továbbra is fenn akarja tartani a törvénytelen annexiót.

Az Ukrán SzSZK képviselője rámutatott, hogy a Délafrikai Unió kormánya Délnyugat-Afrika bennszülött lakosságával szemben a faji megkülönböztetés politikáját folytatja, holott a bennszülött lakosság ennek a területnek több mint 90 százalékát alkotja. Ezt a lakosságot megfosztották az elemi politikai jogoktól. A Délafrikai Unió parlamentjében a bennszülötteket csupán európai származású személyek képviselhetik. Délnyugat-Afrika bennszülött lakossága a politikai jogfosztottság mellett gazdasági elnyomásról is szenved.

Az Ukrán SzSZK küldöttsége - mondotta Stokalo - úgy véli, hogy Délnyugat-Afrika annektálás törvénytelen, hogy ezt a területet be kell kapcsolni a nemzetközi gyámsági rendszerbe. A kérdésnek csakis ilyen megoldása felel meg az ENSZ alapokmányának és Délnyugat-Afrika bennszülött lakossága érdekeinek.

Kaiser, Csehszlovákia képviselője kijelentette, hogy a Délafrikai Unió durván megsértette az ENSZ alapokmányát.

/Tolyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 2. kiadás

1953 november 23.

6 óra 05 perc

/Délnyugat-Afrika kérdése...1.folyt./ Te-94 Zs/Gá/Lt Vár

A Délnyugat-Afrika bennszülött lakosságától érkezett számos kérelem nem hagy semilyen kétséget afelől, hogy ennek a területnek a lakossága tiltakozik az ilyen politika ellen és reméli, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete megvédi jogait és érdekeit. A gyámsági bizottságnak - jelentette ki befejezésül Csehszlovákia képviselője - fel kell figyelnie ezekre a kérelmekre és meg kell mutatnia, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete képes megvédeni az önkormányzattal nem rendelkező területek népeinek jogait és érdekeit.

A Délafrikai Unió küldötte igazolni igyekezett kormányának azt a lépését, hogy Délnyugat-Afrika területét a Délafrikai Unióhoz csatolta és azt állította, hogy a Délafrikai Unió a Népszövetség mandátuma alapján jogot kapott ennek a területnek a kormányzására, minthogy ez a terület a Délafrikai Unió "elszakíthatatlan" része. A Délafrikai Unió képviselőjének felszólalásából kitűnt, hogy kormánya a jövőben is figyelmen kívül hagyja a közgyűlés határozatait és a nemzetközi bíróság döntéseit, és Délnyugat-Afrikát a Délafrikai Unió gyarmataként akarja megtartani.

A bizottságban jelenlevő küldöttek túlsúlyos többsége, beleértve Libéria, Irak, Szíria, Egyiptom, Brazília, Afganisztán és több más ország küldötteit is, bírálta a Délafrikai Unió kormányának gyarmati politikáját.

A bizottság elé megvitatás végett 16 ország /Afganisztán, India, Burma, Egyiptom, Uruguay, a Fülöp-szigetek és más országok/ határozati javaslatot nyújtott be. Ebben a többi között hangoztatják, hogy Délnyugat-Afrika kormányzása fölött az Egyesült Nemzetek Szervezetének kell felügyeletet gyakorolnia és a Délafrikai Unió kormányának az ENSZ-szel szemben bizonyos kötelezettségeket kell vállalnia. E határozati javaslat értelmében tervehették, hogy bizottságot alakítsanak, amely Délnyugat-Afrika kérdésével foglalkozik, amíg olyan értelmű megegyezés jön létre az Egyesült Nemzetek Szervezete és a Délafrikai Unió között, hogy teljesen valóra váltják a nemzetközi bíróságnak Délnyugat-Afrika kérdésében hozott döntését. A határozati javaslat azonban meghatározatlan időre elodázza Délnyugat-Afrika helyzete megoldásának kérdését. A határozati javaslatot 41 szavazattal elfogadták. Tizenegy küldött tartózkodott a szavazástól.

/Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 3. kiadás

1953 november 23. 6 óra 10 perc

/Délnyugat-Afrika kérdése...2, folyt./ Te-94 Zs/Gá/Lt Vár

Negyvenkét szavazattal a bizottság elfogadta 11 ország /Burma, India, Irak, Pakisztán és más országok/ határozati javaslatát, amely megerősíti a közgyűlésnek azt a korábbi határozatát, hogy Délnyugat-Afrikát kapcsolják be a nemzetközi gyámsági rendszerbe. Tíz küldött tartózkodott a szavazástól, /MTI/

- - -

Brandweiner professzor felszólalása az osztrák Országos Békebizottság vezetőségi ülésén

2. T-13 Zs/Gá/Lt Vár Bécs, 1953 november 23. /TASZSz/

November 21-én Innsbruckben az osztrák Országos Békebizottság kibővített vezetőségi ülésén Heinrich Brandweiner professzor "A nemzetközi helyzet és az ausztriai békeharc" címmel beszédet mondott. Részletesen foglalkozott az amerikai imperialisták mesterkedéseivel, amelyek arra irányulnak, hogy elgáncsoljanak minden olyan igyekezetet, amely a nemzetközi feszültség enyhítését célozza. Brandweiner professzor különösen hangsúlyozta, hogy a bonni és az ugynevezett "európai védelmi közösség"-ről szóló szerződés igen nagy veszélyt jelent a békére.

"Ezek a szerződések - mondotta - kibékíthetetlen ellentmondásban vannak a potsdami határozatokkal. A bonni szerződésnek az a célja, hogy törvényesítse a nyugatnémet hadsereg megerősítését és tartósítsa vézetes következményeivel együtt Németország kettészakitottságát".

Ezek a szerződések - folytatta Brandweiner professzor - rendkívül megnehezítik a német kérdés békés rendezését, ami pedig nagyjelentőségű a világbéke megőrzése szempontjából.

Rátérve az ausztriai nyugati megszálló hatalmak háborús készülődéseire, Brandweiner professzor a többi között rámutatott a legutóbbi tiroli eseményekre. "Látásra a francia megszálló csapatok létszámát jelentősen csökkentették - mondotta - , de Tirolban gyors ütemben haladnak a katonai építkezések. Ezzel egyidejűleg jelentősen megnövekedett a Tirolban tartózkodó amerikai csapatok állománya. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 4. kiadás

1953 november 23.

6 óra 15 perc

/Brandweiner professzor....folvt./ T-13 Zs/Gá/Lt Vár

Mind nyilvánvalóbb, hogy a francia megszálló csapatok létszámának csökkentése csupán az első lépés, hogy ezek helyét amerikai csapatok foglalják el. Amerikai részről gyakran emlegetik Tirol nagy stratégiai jelentőségét, úgy hogy azt "alpesi erődnek" nevezik.

Brandweiner professzor beszéde befejező részében rámutatott az osztrák békeharcosok előtt álló nagy és megtisztelő feladatokra és azt a reményét juttatta kifejezésre, hogy a Béke-Világtanács Bécsuben megtartandó ülészaka újabb ösztönzője lesz a világbéke megőrzéséért folyó harc kibontakozásának. /MTI/

- - -

A "Hrabrij" szovjet vontatóhajó kapitányának közleménye

3. T-2 pi/Np/Lt Vár A "Hrabrij" fedélzete, 1953 november 23.

/TASzSz/

J.I. Zaisnyikov, a "Hrabrij" nevű szovjet vontatóhajó kapitánya november 20-án a következő közleményt adta ki:

"Amint tudomásomra jutott, november 17-én számos londoni lapban közlemény látott napvilágot arról, hogy a parancsnokságom alatt álló "Hrabrij" szovjet vontatóhajó, amely november 12-éről 13-ára virradó éjtszaka a plymouthi kikötő bejáratánál tartózkodott, nem nyújtott segítséget egy angol katonai partraszálló hajó bajba került tengerészeinek és hogy a "Hrabrij" vontatóhajó fényszórójával megvilágította a hullámokon hínkolódó tengerészeket, de nem bocsátott le mentőcsónakot megmentésükre.

Ezzel kapcsolatban kötelességemnek tartom kijelenteni, hogy az angol lapok által említett közlemény koholmány, amelynek nyilvánvalóan az a célja, hogy ellenségeskedést szitson az angol és a szovjet tengerészek között.

A valóságban a következők történtek: november 12-ről 13-ára virradó éjtszaka a plymouthi kikötő bejáratánál álló "Hrabrij" vontatóhajóhoz két ízben odajött egy csónak s az azon tartózkodó angol tengerésztiszt közölte a hajó kapitányhelyettesével,

/Folvt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 5. kiadás

1953 november 23.

9 óra 40 perc

/A "Hrabrij" szovjet vontatóhajó...folyt./ T-2 pi/Np/Lt Vár ~~FA~~ N3

hogy a kikötő bejáratánál felborult egy csónak egy repülőgépanyahajó hat tengerészével, majd megkérdezte, nem vett-e fel a vontatóhajó valakit a szerencsétlenül járt tengerészek közül.

Az angol tengerésztisztrel közölték, hogy a "Hrabrij" vontatóhajó őrszemélyzete nem látott semmiféle felboruló csónakot és hullámokon hanykolódó embereket. A "Hrabrij" fényszóróival végzett keresés során semmi különöset nem észleltek, nem hallottak segélykiáltásokat.

Mint ismeretes, a szovjet tengerészek mindig segítséget nyújtanak a bajbakerült hajóknak. Ha az adott esetben segítségre lett volna szükség, a "Hrabrij" vontatóhajó személyzete feltétlenül megadta volna azt." /MTI/

- - -

Az egyiptomi miniszterelnökhelyettes nyilatkozata

4. Te-98 pi/Np/Lt Vár K a i r ó, 1953 november 23./TASzSz/

A lapok közlése szerint Gamal Abdel Nasszer egyiptomi miniszterelnökhelyettes november 20-án Minia el Kamban egy tömeggyűlésen beszédet tartott, amelyben élesen elítélte a magát "szabad világnak" nevező angol-amerikai tömb imperiálista politikáját.

"A szabad világ országai jelentette ki Nasszer - telekürtölik a világot azzal, hogy segítenek a gazdaságilag elmaradott országoknak. Ezek a kijelentések azonban csak ópiumhoz hasonlíthatók, amelyet a Nyugat azért exportál, hogy elkábita és továbbra is a "szabad világ" uralma alatt tartsa a gyarmati népeket... Országainkat áruik értékesítési piacának tekintik, rabolnak és hazug ígéretekkel csitítanak bennünket".

Az Egyesült Államoknak Egyiptommal szemben folytatott politikáját érintve Nasszer kijelentette, hogy Amerika "segítségét" ígért Egyiptomnak, eddig azonban "ígéreteken, hazugságon és félrevezetésen kívül semmit nem kaptunk". "Ne higgyék - jelentette ki Nasszer -, hogy Amerika segítségünkre van... Kizárólag saját magunkra kell támaszkodnunk". /MTI/

- - -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 6. kiadás 1953 november 23.

9 óra 15 perc

Végetért a CIO kongresszusa

5. Te-99 pi/Np/Lt Vár New York, 1953 november 23./T:SZS:

~~FA NZ~~ November 20-án Cleveland-ben végetért a CIO ötnapos kongresszusa.

A "New York Times" tudósítója a küllöttek véleményét érintve, a kongresszus résztvevőinek felszólalásaival, többek között a kormányt ért bírálatokkal kapcsolatban, a következőket írta Cleveland-ből: "A kongresszuson résztvevő delegátusok politikai beállítottsága teljesen határozott volt. A delegátusok közbekiáltásokkal és lábdobogással helyeselték Humphrey demokrata párti szenátornak a köztársaságpártiak felé irányított gúnyolódó megjegyzéseit, ugyanakkor Eisenhower kormányának két miniszterét csupán udvariassági tapsal fogadták".

A kongresszus által jóváhagyott határozat, amely a Taft-Hartley törvény hatályon kívül helyezését követeli, bírálja az Eisenhower-kormány intézkedéseit. "A CIO azon a véleményen van - mondja a határozat -, hogy Eisenhower elnök és kormánya nem teljesítette azt az amerikai népnek adott ünnepélyes ígéretét, hogy módosítja és észszerű törvénné teszi a Taft-Hartley törvényt". A kongresszus delegátusai felszólalásaikban rámutattak, hogy a vállalkozók a Taft-Hartley törvény és más törvények felhasználásával a déli államokban 600.000 textilipari dolgozónak és többszáz ezer faipari munkásnak teszik lehetetlenné a szakszervezetekbe való belépést, ezen túlmenően nem is hajlandók tárgyalásokat folytatni a szakszervezetekkel. A kongresszus ezzel kapcsolatban november 19-én határozatot hozott arról, hogy fokozottabban kell a szakszervezetekbe vonni a munkásokat, különösen a déli államokban.

A kongresszus a november 20-i záróülésen Reuther-t ismét megválasztotta a CIO elnökévé, James Carey-t - pénztárossá. Ugyancsak megtartotta tisztségét a ... eddigi alelnök. /MTI/ nyolc

- - -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 7. kiadás

1953 november 23.

10 óra 30 perc

Az amerikai-francia ellentétek kiéleődése Marokkóban

6.Te-97 pi/Np/Lt Vár

K a i r ó, 1953 november 23./TASzSz/

Np PA Az "Akbar el Jom" című lap beszámol az amerikai-francia ellentétek kiéleődéséről Marokkóban. Amint a lap írja, az Egyesült Államok külügyminisztériuma jegyzéket intézett a francia kormányhoz, amelyben tiltakozik az ellen, hogy a marokkói francia hatóságok "megszorításokat" léptetnek életbe az amerikai társaságokkal szemben. Többek között számos amerikai társaságtól megvonták a Marokkó ásványkincseinek felkutatására jogosító engedélyeket, amelyeket még Mohammed Ben Jusszef szultán adott ezeknek a társaságoknak. /MTI/

4 Szovjet Tüzérség Napjának eseményei

7 T.46 KG/b/lm FA Kor

M o s z k v a

1953. november 23./TASzSz/

November 22-én a moszkvai dolgozók és a fővárosi helyőrség egységeinek harcosai megünnepezték a Tüzérség Napját. A vállalatoknál, csapategységeknél, katonai tanintézetekben előadásokat tartottak a hazai tüzérség dicső történetéről. Találkozókat szerveztek a Szovjetunió Hőseivel - a Nagy Honvédő Háború résztvevőivel.

A klubokban bemutatták a "Lenin Októbere", a "Sztálingrádi csata", a "Berlin eleste", a "Találkozás az Elbán" című filmeket és egyéb filmalkotásokat.

Körülbelül ötezer ember kereste fel szombaton a Szovjet Hadsereg Központi Múzeumát. Itt jártak a "Dzerzsinszkij" tüzérségi akadémia, a V.I. Lenin katonai-politikai akadémia, a "Frunze" katonai akadémia hallgatói, a moszkvai helyőrség katonái, tengerészei, tisztjei és tábornokai, a "Nyimirjazev" nevet viselő moszkvai Mezőgazdasági Akadémia hallgatói és mások.

Reggel a múzeum tágas termeiben a dolgozók, uttorók és iskolások találkoztak T. T. Lobodával, a Szovjetunió Hőseivel, aki beszámolt a látogatóknak a tüzerek hőstetteiről a Nagy Honvédő Háború idejéből. Ezután a múzeum látogatói megtekintették a Szovjet Hadsereg és Haditengerészet harci dicsőségét őrző emléktárgyakat. /folyt. köv./

M T I K Ü B F Ö L D I H I R E K

K 8. kiadás

1953. november 23.

// óra // per

/1 Szovjet Tüzérség Napjának...folyt./ T KG/b/lm FA Kor N2 Fa

Az ünnep alkalmából előadások voltak, valamint találkozók rendeztek a hős tüzérekkel Leningrádban, Kievdben, Minszkben, Bakuban, Jerevánban, Frunzében és más városokban. Este, amikor Moszkvára ráborult az alkony, színes rakéták ragyogták be az eget, a Szovjetunió fővárosa husz tüzérségi diszortűzzel köszöntötte a Tüzérség Napját./MTI/

Hivatalos vietnami jelentés a franciák által Észak-Vietnamban szeptemberben és októberben elszenvedett veszteségekről

8 U ká/Mh/lm FA Rud

P e k i n g

1953. november 23./Uj Kina/

Egy vietnami hivatalos jelentés megállapítja, hogy a franciák összesen több mint tízezer katonát vesztek Észak-Vietnamban, a Vörös-folyó jobbpartjának térségében szeptember és október folyamán.

A "Vietnami Tájékoztató Iroda" jelentése szerint a franciák több mint tízezer főnyi veszteségből 8106 halott és 2000 sebesült volt. 1147 különböző fajta fegyvert és nagymennyiségű lőszer, valamint katonai felszerelést zsákmányoltak. A népi erők 4 ellenséges repülőgépet lelőttek, 9 további pedig megrongáltak. Megsemmisítettek 100 ellenséges páncélkocsit és szállítójárművet.

Ebben az időszakban kudarcba fulladt a franciáknak az a kísérlete, hogy megghiusítsák a vietnami néphadsereg őszi és téli hadjáratát, hogy "pacifikálják" Nam-Dinh déli részét és megsemmisítsék a partizánok támaszpontjait Ha-Dong és Ha-Nam tartományokban.

A jelentés megállapítja, hogy a vietnami néphadsereg és a partizánok Dél-Nam-Dinhben a franciák ellen folytatott sikeres harcaik során megsemmisítették a zsoldoscsapatok 703-as és 707-es könnyűzászlóalját, valamint további 11 századot. Ezután a vereség után a zsoldoscsapatok harci szelleme rohamosan hanyatlott, sok katona szökött meg az ellenség soraiból és sokan megtaradták, hogy résztvevőnek a "tisztogató hadműveletekben."/MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 9. kiadás 1953. november 23. 12 óra perc

A vietnami szennyes háború megszüntetéséért

9 T-50 KG/b/lm Szil Rud P á r i z s 1953. november 23. /T.Sz.Sz./

F. M. W. z
November 22-én Párizsban országos értekezletet tartottak a Vietnammal való tárgyalások érdekében. Az értekezleten számos nemzetgyűlési képviselő, megyei és városi tanácsos, egyetemi tanár, egyházi személyiség és több társadalmi szervezet képviselője is részt vett.

A felszólalók élesen elítélték a vietnami háború folytatásának politikáját. Bebizonyították, hogy ez a háború óriási anyagi és erkölcsi kárt okoz a francia népnek. A szónokok kijelentették, hogy a francia kormánynak mindent meg kell tennie a reménytelen háború békés rendezése érdekében.

André Denis /MRP/ nemzetgyűlési képviselő kiemelte, hogy a vietnami hadműveletek beszüntetése és a Ho Si Minh-kormánnyal való tárgyalás kötelessége a francia kormánynak.

Jacques Mitterand, a haladó köztársaságiak szövetségének tagja rámutatott, hogy a francia uralkodó körök makacsságát, amellyel a háborút folytatják, az amerikai kormány buzdítja. Ez a háború óriási erkölcsi kárt okozott Franciaországnak és a francia népnek Délkelet-Ázsiában. Csak a béketárgyalások tudják helyreállítani Franciaország megingott tekintélyét. Mitterand leleplezte azt az állítást, hogy a tárgyalások "becstelenséget" jelentenek. A szabadságra és függetlenségre törekvő néppel való tárgyalások - mondotta - soha sem jelentettek / a becstelenség, hogy folytatják ezt a háborút, amely az amerikai monopoliumpoknak előnyös. /becstelenséget.

K
Élesen tiltakozott a vietnami háború folytatása ellen Bernard Lavergne professzor is, aki rámutatott, hogy a francia kormány már elvesztette ezt a háborút. Emlékeztetett arra, hogy a háború folytatását az amerikai kormány pénzezi. Lavergne kijelentette, hogy Franciaország amerikai zsoldos szerepét játssza.

Kriegel-Valrimont kommunista képviselő kiemelte, hogy a francia ifjúságot idegen érdekekért küldik meghalni Vietnamba. A vietnami háború nemcsak a vietnami nép nyomorát fokozza, de pusztító Franciaországra nézve is. A tárgyalások lehetségesek és egyedül ezek vezetnek ki a zsákutcából.

Beszédet mondott sok más társadalmi és politikai személyiség is. Mindnyájan követelték, hogy fokozni kell az egész népnél a vietnami háború megszüntetéséért. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 10. kiadás

1953. november 23.

12 óra 05 perc

A Béke-Világtanács bécsi ülésén résztvevő kiváló békeharcosok nyilatkozatai a "Pravda"-ban

10 T-3 KG/b/lm FA kor M o s z k v a 1953. november 23./T4SzSz/

NZ FA M. Harlamov és V. Mihajlov, a "Pravda" bécsi különtudósítói a lap hétfői számában beszámolnak beszélgetéseikről kiváló békeharcosokkal, akik a Béke-Világtanács 23-án megnyitott ülésére érkeztek az oroszok fővárosába.

Napjainkban - jelentette ki Friedrich professzor, a Német Tudományos Akadémia elnöke - a tudósoknak a békeharcosok első soraiban kell haladniuk. A nyugati hatalmak bizonyos körei atom- és hidrogénbomba, valamint más tömegpusztító fegyverek alkalmazását propagálják, Németország nyugati részében már most atomlővegeket állítanak fel.

Ha elképzeljük, minő borzalmas károkat okozhat a polikali fegyver alkalmazása, világossá válik, mily nagy a tudósok felelőssége a béke sorsáért, milyen irányban kell hatniuk, hogy a széles néptömegek az eddiginél is odaadottan védelmezzék a békét.

A Béke-Világtanács jelenlegi ülésének fontossága az - mondja Isabelle Blume kiváló belga közéleti személyiség - hogy akkor ül össze, amikor sok országban még miniszterek és diplomaták is érzik, hogy a nemzetközi kérdéseknek a népek akaratát ellenőrtörténő megoldása elképzelhetetlen. A népek véleményét kifejező béke-mozgalom a különböző országokban, arra kényszeríti a minisztereket és diplomatákat, hogy meghallják a Béke-Világtanács hangját.

Az ülészsakra sok latinamerikai küldöttség érkezett Bécsbe. Vannak köztük közéleti és politikai személyiségek, tudósok, művészek.

Néhány évvel ezelőtt - jelentette ki Abel Sermont, a Brazil Országos Békebizottság elnöke - a brazil békeharcosokat törvényen kívül helyezték és gépfegyverrel üzték szét az első békekongresszust, mégis folytattuk harcunkat. Hatmillió békeharcos támogat bennünket. Az Egyesült Államok agresszív köreinek gazdasági és politikai nyomása ellenére megakadályoztuk katonáink Koreába küldését. Most folytatjuk a harcot.

/folyt. köv. /

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

11. kiadás

1953. november 23.

12 óra 05 perc

/A Béke-Világtanács...folyt./ T KG/b/lm FA Kor

Nz Fx

Nguen Kszian Tui, a Vietnami Országos Békebizottság főtitkára rámutatott arra a hatalmas jelentőségre, amelyet az ázsiai népek, többek között a vietnami nép tulajdonít a jelenlegi időszaknak.

A vietnami nép - jelentette ki - nyíltan beszél arról, hogy kész békétárgyalásokat kezdeni. Ez megfelel minden nép, elsősorban pedig a vietnami és francia nép érdekeinek.

Azoknak a kérdéseknek, amelyeket az ülészekon megvitatnak, nagy nemzetközi jelentőségük van - hangsúlyozta a tudósítás. Az ülészek résztvevői olyan javaslatokat akarnak kidolgozni, amelyek még jobban tömörítenek minden olyan társadalmi erőt, amely békét kíván és elősegíti a népek harcát a nemzetközi feszültség enyhítéséért. /MTI/

Hogyan akadályozzák a nyugati hatalmak a magyhatalmak tanácskozásának összehívását? - Angol munkáspárti képviselő cikke

11 T-47 KG/b/lm Szil Kor

L o n d o n

1953. november 23. /TASzSz/

Az ötmillió példányban megjelenő vasárnapi "Sunday Pictorial" közölte Richard Crossman munkáspárti képviselőnek "Felhívásom Edenhez" című cikkét. Crossman a következőket írja:

"Ki bűnös a Kelet és Nyugat közötti tárgyalások meggyúsulásában? A diplomáciában gyakoriak a különféle források, de nem tűrhetem a legutóbbi orosz jegyzék ilyen eltorzítását, amely minden bűnt a Kremlre hárit. Dulles ugylátszik azt hiszi, hogy az Egyesült Államokban terjeszthet ilyen propagandát...De vajjon Eden úgy gondolja, hogy az angol népet ilyen könnyű félrevezetni?"

Lássuk, mit mond Eden és Dulles. Kijelentik nekünk, hogy először is az Egyesült Államok, Franciaország és Anglia hónapokig türelmesen dolgozott és rá akarta venni az oroszokat, üljenek le a tárgyalóasztalhoz. /folyt. köv. /

M-TI KÜLFÖLDI HIREK

K 12. kiadás

1953. november 23.

12 óra 40 perc

/Hogyan akadályozzák...1.folyt./ T KG/b/lm Szil kor

Nz F

Másodszor azt mondják nekünk, hogy az oroszok legutóbbi jegyzékükben elfogadhatatlan előfeltételeket támasztottak, amelyek kizárják a tanácskozás összehívásának lehetőségét. Felhívom Edent, mutasson valamit, ami kizárja a tanácskozás összehívásának lehetőségét, akár az orosz jegyzékben, akár Molotov nyilatkozatában, amelyet azon a sajtóértekezleten mondott el, amelyet külön azért hívott össze, hogy megmagyarázza ennek a jegyzéknek a jelentőségét.

Vitathatatlan, hogy az oroszok sok követelést támasztottak, éppúgy, mint ahogy a nyugati hatalmak is sok követeléssel álltak elő. Vitathatatlan azonban a tény, hogy Dulles és nem Molotov akadályozta tevékenyen a kelet és Nyugat közötti tárgyalásokat az utóbbi öt hónap alatt.

Engedjék meg, hogy négy kérdést tegyek fel Edennek:

Először, vajjon nem tény-e, hogy Churchill az államfők közötti legfelső színvonalú tárgyalásokat javasolt, de az amerikaiak ezt elutasították?

Másodszor, vajjon nem tény-e, hogy Molotov ezután az öt hatalom tanácskozását javasolta a nemzetközi feszültség enyhítése érdekében, de az amerikaiak ismét elutasították ezt ezzel az indokkal, hogy ott lesz a kommunista Kína?

Harmadszor, vajjon nem tény-e, hogy négy hónappal a hadműveletek beszüntetése után a koreai békeértekezlet összehívását még mindig huzzák-halasztják, főleg azért, mert az amerikaiak mindaddig nem voltak hajlandók megengedni a semleges országoknak, köztük Indiának, hogy részt vegyenek az értekezleten?

Negyedszer, vajjon nem tény-e, hogy Németországgal kapcsolatban az amerikaiak /a franciákkal és az angolokkal együtt/ eleve kijelentették, hogy mindenképpen újál fel akarják fegyverezni Nyugat-Németországot?

És vajjon nem ezek az "előfeltételek" tették-e lehetetlenné a tanácskozás összehívását? Eden sokkal okosabb annál, semhogy ne ismerné ezeket a tényeket.

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 13. kiadás

1953. november 23. 4,6 óra 30 perc

/Hogyan akadályozzák...2.folyt./ T KG/b/lm FA Kor *NZ FA*

Miért akarja akkor mégis elrejtteni őket előlünk? Ennek oka a jövő hónapi bermudai értekezlet. Az amerikaiak elhatározták, hogy ezen az értekezleten pusztító csapást mérnek Churchill békés kezdeményezésére, aztán megfélemlítik Franciaországot, hogy kicsikarják meggyőzését Németország újrafelfegyverzésére. Tudják, hogy az angol és a francia nép nem hajlandó ilyen lépésre, ha nem "bizonyítják be", hogy az oroszok nem akarnak tárgyalni a német békeszerződésről.

A Munkáspárt ez év októberében Margateben ünneplésen kötelezte magát, hogy ellenzi Németország újrafelfegyverzését, amíg nem tesznek őszinte kísérleteket Németország egvesítésére az oroszokkal való meggyőzés útján. Ezeket az őszinte kísérleteket nem tették meg. Remélnünk kell, hogy a munkáspárti vezetők a parlamentben leleplezik Eden és Döller mesterkedéseit."/MTI/

- . -

Az iráni helyzethez

12 T-35 KG/b/lm Szil Kor T e h e r á n 1953. november 23./TASz/

Az iráni lapok jelentései szerint a katonai bíróság felmentett 14 embert, akiket azzal vádoltak, hogy meggyilkolták Afsartuszt, a rendőrfőigazgatóság főnökét."/MTI/

- . -

/Szerkesztőségek figyelmébe! November 21-én "Kik akadályozzák a tárgyalásokat" címmel kivonatot közöltünk a "New Statesman and Nation" cikkből. Az alábbiakban ismertetjük a cikk szövegét./

Angol folyóirat bírálja a három nyugati hatalom állásfoglalását a nagyhatalmak értekezletének összehívásáról szóló szovjet javaslattal szemben

13 T-69 pi/Np/lm Rud Kor L o n d o n 1953. november 23./T.SzSz/

A "New Statesman and Nation" című angol folyóirat legutóbbi számában szerkesztőségi cikket közölt "A nagyhatalmak és a nagy hazugság" címmel./folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 14. kiadás

1953. november 23.

12 óra 55 perc

/Angol folyóirat bírálja...1.folyt./ T pi/Np/lm Rud Kor NZ FA

A folyóirat e cikke a következőket írja:

"Komoly dolog megvádolni Eden külügyminisztert az-
zal, hogy szándékosan félrevezeti népét. Ezért egyáltalán nem szivesen
és csak az okmányok legalaposabb áttanulmányozása után emeljük ezt
a vádat Eden ellen. Izzal vádoljuk őt, hogy eltorzította a szovjet
kormány legutóbbi jegyzékét, s ezzel azt a benyomást akarta kelteni,
hogy ugyanakkor, amikor a nyugati hatalmak minden előzetes feltétel
nélkül törekszenek a négy hatalom értekezletének összehívására, az
orosok előzetes feltételeket tűztek ki és ezzel meghíúsították az ér-
tekezletet. Ez a csalás a múlt hét végén érte el csúcspontját, amikor
Molotov egyedülálló lépést tett és sajtóértekezletet hívott össze,
hogy megmagyarázza a jegyzék igazi jelentését. Ezen a sajtóértekezle-
ten Molotov kategórikusan és ismételten cáfolta, hogy negatív álláspont-
ra helyezkedik a négy hatalom értekezletének összehívását illetően.

"The Times" részletesen idézte Molotov kijelenté-
seit, de figyelmen kívül hagyta azokat szerkesztőségi cikkében, amely-
ben újból egyenesen azt erősítgette, hogy a jegyzék elfogadhatatlan
előzetes feltételeket tartalmaz. Az angol külügyminisztérium, az ame-
rikai külügyminisztérium és a francia külügyminisztérium egyformán
élesek voltak. Olyan gyorsasággal, amilyent nem mindig mutatnak a Kreml-
nek adandó válaszokban, a múlt hét végén rövid jegyzéket szerkesztet-
tek, amelyben ismét azt a vádat hangoztatták, hogy az oroszok lehetet-
lenné teszik az értekezlet összehívását. Miért választották ezt a szo-
katlan módszert? Miért mondta Eden az alsóházban, hogy az oroszok
tűrhetetlen előzetes feltételeket tűztek ki, holott jegyzékük való-
jában semmiféle előzetes feltételt nem tartalmaz? Miért hallgatja el
az angol sajtó a jegyzék szövegét? Miért van az, hogy amikor Bevan
az ilyen agyonhallgatás ellen tiltakozik, egy olyan tekintélyes szem-
leíró, mint Cummings, élesen ellenkezik és kijelenti: nem szabad azt
várni, hogy az angol népet a teljes szöveggel untassák? Ettől tartunk,
hogy ennek magyarázata két egyszerű és szegényletes elképzelés. A
hidegháború stratégiája az angol nép félrevezetését követeli. Mihelyt
Churchill május.11-i beszéde elhangzott, Washingtonban úgy döntöttek,
- s ebbe London és Párizs is beleegyezett - hogy nem szabad a kom-
munistákkal olyan tárgyalásokat folytatni, amelyek keresztülhuzhat-
nák a nyugati hatalmak előre kidolgozott hidegháborús terveit. Az
amerikaiak csak három feltétellel hajlandók tárgyalni. A tárgyalások
nak nem szabad érinteniök: /folvt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 15. kiadás

1953. november 23. 13 óra 05 perc

/Angol folyóirat bírálja...2.folyt./ T pi/Np/lm Rud kor NZ FA

1./ azt a tényt, hogy az Egyesült Államok Csang Kaj-sek kormányát ismerte el Kína kormányának; 2./ az Egyesült Államok szövetségét Li Szin Man-nal; 3./ az Egyesült Államoknak azt a tervét, hogy újra felfegyverzi Nyugat-Németországot. A most végetért hosszadalmas jegyzékváltásban az az igazság, hogy éppen a nyugati hatalmak tüztek ki három előzetes feltételt, tudva, hogy azok elfogadhatatlanok. Ily módon éppen a nyugati hatalmak hiúsították meg az értekezletet. Végül éppen a nyugati hatalmak választották azt a propagandamódszert, amelyet elsőnek Hitler talált fel: ellenfeleiket vádolják olyan kétes módszerek követésével, amelyeket ők maguk alkalmaznak.

Tulzottak-e ezek a védők? Nézzük meg részletesebben. Két javaslatot terjesztettek elő annak az általános értekezletnek összehívásáról, amelyen megvitatják a zsákutca megszüntetésének mód-szereit. Churchill a legmagasabb színvonalú tárgyalásokat javasolta az államfők között. Molotov erre válaszul az öt hatalom értekezletének összehívását javasolta, hogy azon megvitatassák "a nemzetközi feszültség enyhítésére szolgáló intézkedéseket." Egváltalán nem kétséges, ki akadályozta meg e javaslatok megvalósítását. Dulles elutasította az öt hatalom értekezletének összehívásáról szóló javaslatot, mert nem óhajtott kerekasztal mellé ülni Csou En-laj-jal. Churchill szavai szerint ismét Dulles húzta át Anglia kezdeményezését. Mind Churchill, mind Molotov javaslatai beleütköztek az Egyesült Államok előzetes feltételeibe.

Most térjünk át az egy meghatározott problémára vonatkozó tárgyalásokról szóló javaslatokra. Illegha állítható, hogy a koreai békeértekezletet az oroszok vagy a kínaiak által kitűzött előzetes feltételek hátráltatják. Ellenkezőleg, éppen Dulles kényszerítette fő-szövetségeseit arra, hogy a kétoldalu értekezlet mellett kardoskodjanak és követeljék a semleges országok, többek között India kizárását az értekezlet résztvevői közül. Dean a meddő panminzsoni tárgyalások során mind a mai napig ezekkel az előzetes feltételekkel hátráltatja az értekezlet összehívását.

11 És mi van Németországgal? Ez volt az egyetlen kérdés, amelyet Dulles, Bidault és Salisbury alkalmasnak talált a négy-hatalmi értekezleten való megvitatásra. Világos, milyen elképzeléstől tették függővé ezt a választást. Rájöttek arra, hogy amíg az ilyen értekezlet nem omlik össze /vagy amíg nem tudják azt a benyomást kelteni, hogy az oroszok nem voltak hajlandók eljönni/, nem lesz semmiféle kilátás arra, hogy meggyőzik a francia nemzetgyűlést az európai védelmi közösségről szóló szerződés ratifikálására./folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

16. kiadás

1953. november 23. 13 óra 10 perc

/Angol folyóirat bírálja...3.folyt./ T pi/Np/lm Rud Kor WE FA

Ezért hívták meg Molotovot Luganoba, de csak azután, amikor Dulles és Eden világosan kifejtette, hogy - bármi történjék is ott - ez nem változtathatja meg azt az elkövetett szándékukat, hogy újrafelfegyverzik Nyugat-Németországot és bevonják az atlanti szövetség védelmi rendszerébe. Molotov mind jegyzékében, mind a sajtóértekezleten felhívta a figyelmet erre a problémára, Újból elismételte, hogy kész résztvenni a nemzetközi problémákkal foglalkozó öthatalmi értekezleten és a német kérdéssel foglalkozó négyhatalmi értekezleten, a továbbiakban feltette a kérdést, vajjon az értekezlet munkája alatt is szándékukban áll-e a nyugati hatalmaknak újrafelfegyverezni Nyugat-Németországot? Lényegében /Molotov/ egyáltalán nem tűzött ki előzetes feltételeket, csupán megkérdezte, továbbra is ragaszkodik-e Eden és Dulles előzetes feltételeihez. Erre a kérdésre az egyetlen lehetséges válasznak így kellene hangzania: "Igen, ragaszkodunk." De mivel az ilyen válasz felháborítaná Franciaország és Anglia közvéleményét, a három külügyminiszter elhatározta, hogy diplomáciai csaláshoz folyamodik, azt jelenti-e ez, hogy ugyanakkor, amikor a nyugati hatalmak igyekeznek elodáztatni az értekezlet összehívását, az oroszok valóban az összehívást akarják? Lehet, hogy nem, de "feltételezésekkel foglalkozni annyit jelent, mint hiába vesztegetni az időt. Az egyetlen tárgyilagos válasz az, hogy nem tudjuk, mert megfosztottuk magunkat attól a lehetőségtől, hogy ezt kiderítsük. Nem lehet tudni, mit csinálna Molotov, ha más volna a mi álláspontunk. Biztosan csak egyet szögezhetünk le: azok az emberek, akik elfojtották Churchill kezdeményezését, azok az emberek, akik most akadályokat gördítenek a koreai és németországi értekezlet összehívásának útjába, nem Moszkvában vannak, hanem Washingtonban és társaik nem mások, mint Churchill kollégái a Downing-Streeten. /MTI/

- . . -

Nyugatnémet lap megfenyegeti Franciaországot

14 T-Bl Zs/Gá/lm FA Kor

B e r l i n

1953. november 23. /TASzSz/

A "West-Ost Kurier" című nyugatnémet lap, Oberländer bonni menekültügyi miniszter sajtóorgánuma, egyik cikkében megfenyegette Franciaországot. A fenyegetés indokául a lap Herriotnak, a francia nemzetgyűlés elnökének kijelentését szemelte ki, miszerint Herriot ellenzi a német-lengyel odernáissai határ felülvizsgálását, amelyre a nyugatnémet revansizisták törekednek. /folyt. köv.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

k 17. kiadás

1953. november 23. 13 órx 10 perc

/Nyugatnémet lap...folyt./ T Zs/Gá/lm F4 Kor

"West-Ost Kurier" című lap ezzel kapcsolatban ki-
jelentette, hogy amennyiben Franciaország nem "enged" a nyugatnémet
revansizistáknak "cselekvési szabadságot", Lengyelország nyugati ré-
szének területeivel kapcsolatban, úgy Franciaországnak számolnia
kell "olyan francia városoknak Nyugat-Németország részére történő
átengedésével, mint Toul, Nancy és Montbeliard." /MTI/

Berlinben négyezer fiatal bucsuztatta a Német-Szovjet Barátság Hónap-
ján résztvett szovjet ifjúsági küldötteket

15 VD & IK./Mh/lm F4 Kor

B e r l i n

1953. november 23. /MTI/

Vasárnap a Sztálin-fasorban lévő sportcsarnokban
Kelet- és Nyugat-Berlin ifjúságának több mint négyezer képviselője
rendkívül melegen bucsuztatta a szovjet ifjúság küldöttségét, amely
a Német-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából Zaluzsnijnak, a Komszomol
központi bizottsága titkárának vezetésével négy hetet töltött a
Német Demokratikus Köztársaságban.

A bucsuünnepségen résztvett Max Reimann, Németország
Kommunista Pártjának elnöke, Erich Honecker, a Szabad Német Ifjúság
központi tanácsának elnöke és a német demokratikus ifjúság több más
vezetője.

kijelentette: Zaluzsnij, a szovjet küldöttség vezetője beszédében

-Uj sikereket kívánunk a német ifjúságnak az új Német-
országért, a béke, a munka, a demokrácia és a haladás Németországért
vivott harcában.

Erich Honecker hangsúlyozta:

- Szabad Német Ifjúságot büszkeséggel tölti el a
dicsőséges Komszomollal való barátsága. Adjátok át forró üdvözlétün-
ket a szovjet ifjaknak és lányoknak, mondjátok meg nekik, hogy a
német ifjúság szilárdan megállja a helyét a nagy nemzetközi béketábor-
ban.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 18. kiadás

1953. november 23. 13 óra 25 perc

Fogadóest Pekingben a koreai kormányküldöttség tiszteletére

16 U Kc/Vá/Mk FA Kor P e k i n g , 1953. november 23. /Uj Kinc/

A Kínai Népi Politikai Tanácskozó Testület országos bizottsága és az amerikai agresszió ellen küzdő, Koreát támogató kínai népi bizottság vasárnap együttes fogadóestet adott a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége tiszteletére.

A fogadóesten jelen voltak koreai részről: Kim Ir Szen marsall, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke, Pak Den Aj, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának elnökhelyettese, Ho Men Hi, a minisztertanács elnökhelyettese, Nam Ir külügyminiszter, Jun Kong Zsin pénzügyminiszter, Kim Hoj Ir vasutügyi miniszter és a küldöttség többi tagja.

Megjelentek a fogadóesten a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság pekingi nagykövetségének tagjai is.

A fogadóest vendégei között volt V.V. Vaszkov, a Szovjetunió pekingi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Kínai részről több mint 480 közéleti személyiség vett részt a fogadóesten, köztük Kuo Mo-zso, a Kínai Népi Politikai Tanácskozó Testület alelnöke, az amerikai agresszió ellen küzdő, Koreát támogató kínai népi bizottság elnöke, Li Csi-sen, a központi népi kormány alelnöke, a Kuomintang Forradalmi Bizottságának elnöke, Li Vej-han, a Kínai Népi Politikai Tanácskozó Testület országos bizottságának főtíkáre, Liu Ning-ji, az amerikai agresszió ellen küzdő, Koreát támogató kínai népi bizottság főtíkáre, a pártok és tömegszervezetek képviselői, a kínai népi önkéntesek küldöttei, tudományos, kulturális és egyházi körök képviselői, újságírók, valamint a nemzetiségek küldöttei.

A fogadótermet Kim Ir Szen marsall, Mao Ce-tung és Malenkov koreai, kínai és szovjet nemzeti lobogókkal körülvett arcképei díszítették.

A fogadóestet Kuo Mo-zso beszéde nyitotta meg. "A koreai nép - mondotta Kuo Mo-zso - Kim Ir Szen marsall, a Koreai Munkapárt és a koreai kormány vezetésével, a béke és a demokrácia Szovjetunió vezetete táborának, valamint a világ békeszerető erőinek támogatásával fényes győzelmet aratott az amerikai agresszor felett. Ezzel nemcsak a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság függetlenségét védte meg, hanem Ázsiának és a világ többi részének békéjét is".

/folyt. köv./

MTI KULFÖLDI HIREK

K 19.kiadás

1953. november 23.

12 óra 25 perc

/Fogadóest Pekingben...1.folyt./ U Ke/Vá/Nk EA Kor

Kuo Mo-zso ezután azokról az amerikai mesterkedésekről beszólt, amelyek gátolni és aláaknázni próbálják a koreai és egyéb távolkeleti kérdések békés rendezésének alapjait. "Meggyőződésünk azonban - hangsúlyozta, - hogy az ellenségnek minden álnoksága kudarcra van ítélve. A kínai nép elszántan folytatja az amerikai agresszió ellen küzdő, Koreát támogató mozgalmát és minden erejével segíti a kínai népi önkénteseket s a koreai néphadsereget. A kínai nép küzd a koreai fegyverszüneti egyezmény feltételeinek pontos végrehajtásáért és a koreai kérdés békés rendezéséért mindaddig, amíg ez a küzdelem végső diadalt nem arat. Kína népe elszántan áll a béke és a demokrácia Szovjetunio-vezette táborához tartozó népek oldalán és szívvél-lélekkel kész segíteni a koreai népet háborútól feldúlt népgazdaságának helyreállításában és újjáépítésében."

Kim Ir Szen marsall válaszában a következőket mondotta: "A kínai demokratikus pártok és tömegszervezetek, a munkások, parasztok, értelmiségiek és a különböző társadalmi rétegekhez tartozó hazafias érzelmű emberek a Kínai Kommunista Párt vezetésével legjobban fiaiukat és lányukat mozgósították a koreai arcvonalra, hogy a koreai néphadsereggel együtt harcoljanak az amerikai imperialista bevetések és csatolások csapatai ellen. Népi mozgalmat is indítottak hazájukban a koreai arcvonal támogatására, gabonával, ruházattal, mindennapi szükségleti cikkekkel és különféle egyéb utánpótlással segítettek bennünket, ismételten kínai népi küldöttségeket indítottak Koreába és orvoscsoportokat küldtek, amelyek tevékenyen működtek Koreában. Ez a negylelkű eljárás és meleg támogatás bátorítást adott a koreai népnek a nehézségek leküzdéséhez, hozzájárult hazánk különböző társadalmi rétegei egységének összekovácsolásához és új példáját mutatta a nemzetközi szolidaritásnak".

Kim Ir Szen marsall hangsúlyozta: "A kínai nép azzal, hogy a koreai fegyverszünet után is folytatja az amerikai agresszió ellen küzdő, Koreát támogató mozgalmát, meggyorsítja népgazdaságunk háboru utáni helyreállításának ütemét, megszilárdítja a közös harcunkban kivívott győzelmet és jelentős mértékben hozzájárul Korea békés egyesítésének ügyéhez".

Befejezésül Kim Ir Szen poharat emelt a testvéri kínai népnek, amely tántoríthatatlanul önzetlen segítséget nyújt a

/folyt.köv./

MTI KÜLDÖLDI HIREK

K 20. kiadás

1955. november 23.

13 óra 34 perc

/Fogadást Pekingben...2.folyt./ U Ke/Vá/Mk PA Kor NB FA

a koreai és a kínai nép baráti szolidaritásának további megerősítésére, valamint a béke és a demokrácia Szovjetunió-vezette táborának győzelmére.

Egymás után hangzottak el pohárköszöntők a koreai és a kínai népnek az amerikai imperializmus agresszív háborúja ellen aratott fényes győzelmére, a független, demokratikus, békés, egységes és boldog Korea felépítésére, a koreai és a kínai nép törhetetlen testvéri barátságára, valamint a béke, a demokrácia és a szocializmus táborának állandó megerősödésére és megszilárdítására.

A fogadást résztvevői lelkesen ültették Kim Ir Szen marsallt, Mao Ce-tungot, Malenkovot, a hős koreai népet, a dicső koreai néphadsereget és a kínai önkénteseket, a kínai és a koreai nép baráti egységét, valamint a Szovjetunió-vezette hatalmas békétáborát.

A fogadást meleg és bensőséges légkörben folyt le. /MTI/

A Szabad Német Ifjúság hamburgi szervezete tiltakozott két amerikai torpedóromboló hivatlan látogatása ellen

17 VD & IKA /Mh/Mk Szil Kor B e r l i n , 1955. november 23. /MTI/

A "Holder" és a "Lewis Hancock" amerikai torpedóromboló néhány nap óta a hamburgi kikötőben tartózkodik.

D A Szabad Német Ifjúság hamburgi szervezete levélben tiltakozott az amerikai hadihajók kapitányánál a torpedóromboló hivatlan látogatása ellen.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 21. kiadás

1953. november 23.

13 óra 35 perc

Otto Nuschkét a német-szovjet barátság elmélyítése terén szerzett érdemeiért szülővárosának díszpolgárává választották

13 VD & IKA/Mh/lm Szil kor B e r l i n 1953. november 23./MTI/

112 Fx

Otto Nuschkét, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökhelyettesét, a keresztény Demokrata Unió elnökét szülővárosa, Frohburg, a német-szovjet barátság elmélyítése terén szerzett érdemeinek elismeréséül díszpolgárává választotta.

Az erről szóló okmányt Frenzel, a város polgármestere vasárnap ünnepélyes külsőségek között nyújtotta át Nuschke miniszterelnökhelyettesnek,

- . -

A Béke-Világtanács irodája kidolgozta a Béke-Világtanács ötödik ülésének napirendjét

19 G fm/SL/lm Fx Kor B é c s 1953. november 23./ADN/

A Béke-Világtanács ötödik ülészsaka hétfőn nyílik meg az osztrák fővárosban, s hat napig tart majd. A Béke-Világtanács irodája vasárnap ülést tartott és ezen az ülésen javaslatot dolgozott ki a napirendre vonatkozóan. E javaslatot hétfőn a Béke-Világtanács elé terjeszték,

A javaslat két pontból áll:

1./ Az egész világra kiterjedő akciók annak érdekében, hogy a konfliktusokat általánosan elfogadható egvezmények útján rendezzék /a koreai és a német kérdés rendezése, a hidrogénbomba és más tömegpusztító fegyverek eltiltása, a fegyverkezés korlátozása/;

2./ a jövő évben Béke Világtalálkozót kell összehívni.

A Béke-Világtanács tagjai közül már megérkezett Bécsbe Joliot-Curie professzor /Franciaország/, Pietro Nenni /Olaszország/, Mao Tung /Kína/, Ikuo Ojama /Japán/, Buxbaum tábornok /Brazília/, Jara tábornok /Mexiko/, Ilja Erenburg /Szovjetunió/,
/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

A 22. kiadás

1953. november 23.

12 óra 5 per

/A Béke-Világtanács... folyt./ G fm/SL/lm Fa Kor N2

Nyeszmejanov professzor /Szovjetunió/, Endicott lelkész /Kanada/, Eugenie Cotton /Franciaország/ és Le Din Tkam /Vietnam/.

A Béke-Világtanács ülészekán résztvesznek a következő neves személyiségek is: Paul Wandel miniszter, dr. Joseph Wirth, volt birodalmi kancellár, Nicolas Guillen kubai költő, Leopoldo Mendez mexikói művész és Halldor Laxness izlandi író./MTI/

- . . -

A CGT és a Francia Kommunista Párt felhívja a dolgozókat: egységes akcióval szálljanak sikra Benoit Frachon kiszabadításáért

20 & D/Za/lm Szil Kor

P á r i z s

1953. november 23./MTI/

A CGT, valamint a CGT-hez tartozó szajnamegyei szakszervezetek közleményt adtak ki, melyben tiltakoznak a CGT főtitkára, Benoit Frachon botrányos letartóztatása ellen. A közlemény felszólítja az összes franciákat, akiknek szívügvük a köztársasági szabadságjogok megvédése, hogy egységesen emeljék fel tiltakozó szavukat a kormánynak ez újabb hatalmi visszaélése ellen és különféle akciókkal, munkabeszüntetésekkel, delegációkkal követeljék Benoit Frachon azonnali szabadlábra helyezését és a szakszervezeti szabadságjogok tiszteletbentartását.

A Francia Kommunista Párt szintén közleményt adott ki:

- A Francia Kommunista Párt felháborodottan tiltakozik Benoit Frachonnak, a CGT főtitkárának, a francia és nemzetközi munkásmozgalom egyik kiváló vezetőjének, az ellenállási nemzeti tanács tagjának letartóztatása ellen.

Benoit Frachon-t a kizsákmányoló kisebbséget képviselő, és a nemzeti függetlenséget árubaocsátó kormány tartóztatja le, a Szajna-megyei szakszervezetek szövetsége kongresszusának befejeztével, melyen Benoit Frachon a CGT megbízásából vett részt.

/folyt. köv. /

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 23. kiadás

1953. november 23.

14 óra 05 perc

/A CGT és a Francia Kommunista Párt...folyt./ & D/Za/lm Szil Kor

Benoit Frachon-t olyan időpontban tartóztatták le, midőn Laniel és Bidault az amerikai imperialisták parancsára a bermudai értekezletre készülődnek. A letartóztatás olyan elfogatási parancs alapján történt, amelyet még akkor bocsátottak ki, midőn Bidault és René Mayer Washingtonba készült. Ez a letartóztatás, amely különben is a szakszervezeti és demokratikus szabadságjogok cinikus megsértését jelenti, most, a nemzetgyűlés határozata után, amely komolytalannak minősítette a megindított eljárást, egyenesen kihívásnak tűnik a nemzetgyűléssel szemben.

A Francia Kommunista Párt felhív minden dolgozót, minden demokratát, minden hazafit, hogy munkahelyeiken, a városokban és falvakban haladék nélkül indítsanak hatalmas erejű tiltakozó akciót és egységes fellépéssel vivják ki Benoit Frachon azonnali szabadonbocsátását, a munkások ształy és a demokrácia ellen szőtt összeesküvés teljes felszámolását.

- . -

bonni és párizsi szerződések ellen

21 & D/Za/lm Szil Kor

P á r i z s

1953. november 23./MTI/

Franciaországban vasárnap országsszerte hatalmas tiltakozó gyűléseket tartottak a bonni és párizsi egyezmények ratifikálása ellen. Ilyen gyűlések voltak a többi között Périgueux, La Rochelle, Dijon, Le Havre és Perpignan városokban.

- . -

Nyugat-Berlinben munkanélküli ifjakat toboroznak a délafrikai aranybányákba

23 G fm/SL/lm FA Kor

B e r l i n

1953. november 23./ADN/

Mint hogy a Schreiber-főle szenátus nem tud munkát és kenyeret biztosítani a nyugatberlini ifjaknak, új kampányt indítottak annak érdekében, hogy az ifjakat Dél-Afrikába vigyék ki.

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 24. kiadás

1953. november 23. 14 óra 10 perc

/Nyugat-Berlinben... folyt./ G fm/SL/lm FA kor N2 FA

A nyugatberlini munkaügyi hivatalokban toborzó-plakátokat függesztettek ki, amelyeken 18 és 25 év közötti ifjakat keresnek délafrikai aranybányászatra. A nyugatberlini munkanélküliek, s különösen a fiatalok között nagy felháborodást keltett az, hogy toborzást kezdtek a halálbányákba, ahol rengetegen pusztulnak el./MTI/

- . -

Rabszolgaságár Nyugat-Németországban

24 VD & Mh/lm Rud Kor B e r l i n 1953. november 23./MTI/

A nyugatnémetországi Neumünsterbe e napokban kanadai bizottság érkezett, hogy kiválassza a Kanadába kivándorló német földmunkásokat.

Adenauer ez év tavaszán Ottawába tett látogatása során 80.000 német munkást kínált fel a kanadai kormánynak.

A kanadai bizottság 30 évnél fiatalabb, máskégeszséges, izmos és vallásos dolgozókat akar toborozni.

- . -

Hamburgban több mint háromezer munkanélküli újságíró és szerkesztőségi segéderő van

25 VD & IK4/Mh/lm Rud Kor B e r l i n 1953. november 23./MTI/

11 A hamburgi munkahivatal ez év október elsején 3056 munkanélküli szerkesztőt, újságírót és szerkesztőségi segéderőt tartott nyilván. A munkanélküli újságírók súlyos helyzetére való tekintettel a nyugatnémet újságírószövetség hamburgi szervezete december 1-től népkonyhát nyit, ahol munkanélküli tagjai díjtalanul ebédet kapnak majd.

- . -

K 25. kiadás

1953. november 23. 11 óra 20 perc

A békét, a jószomszédi kapcsolatokat és a demokráciát védelmező politikáért - A Finn Nép Demokratikus Szövetsége parlamenti csoportjának határozata

22 T-49 KG/b/Mk FA Kor H e l s i n k i , 1953. november 23. /TASzSz/

Nr. 17 A Finn Nép Demokratikus Szövetségének parlamenti csoportja határozatot tett közzé a kormány-problémáról.

- Abban az időben, amikor népünk előtt új lehetőségek nyíltak legközelebbi szomszédunkkal, a Szovjetunióval való barátság és együttműködés megerősítése terén, lehetőség nyílt a békés építésre, a munkanélküliség és sok más válságjelenség megszüntetésére - mondja a határozat - országunkban a nagytőkét képviselő jobboldali kisebbségi kormány alakult. E parlamentellenes intézkedés célja a finn-szovjet kereskedelem csökkentése és a két ország közötti baráti kapcsolatok lazítása. Ez a szándék különösen szembe-tűnően nyilvánult meg röviddel a kormány megalakulása után, azzal a bejelentéssel kapcsolatban, hogy a Szovjetunió kormánya kész több ipari és egyéb terméket vásárolni Finnországban s az áruk egy részéért nyugati valutával fizetni, a finn kormány kérésére kölcsönt nyújtani országunknak, amelynek felhasználásáról Finnország szabadon dönthet és amelyhez fűződnek feltételek és ellenőrző intézkedések, új tárgyalásokat kezdeni a Seimaa-csatornán való hajózásról és más, Finnországot érdeklő kérdésekről.

- A szovjet kormány javaslatai, amelyekhez nem fűződik más feltétel, kivéve az 1948-ban kötött szerződés alapján a barátsági és kölcsönös segélynyújtási politika fenntartás nélküli teljesítése és a háború utáni baráti politika folytatása, nagy örömet és meglepődést keltettek országunk minden békeszerető polgárában, különösen a munkások és a dolgozók lakossága más rétegei körében. Annál nyugtalanítóbb, hogy az új kormányt képviselő és támogató sajtó elkeseredett ellenállást kezdett tanúsítani a javaslatokkal szemben, amelyek pedig megfelelnek népünk szükségleteinek és reményeinek. Ez azt bizonyítja, hogy a kormány hosszú ideje előkészített át-alakítása a nagytőke által követelt iránynak megfelelően, idegen és a finn nép szempontjából káros törekvéseket szolgál. A történetek mögött külföldi erők állnak, amelyek Finnországot az atlanti háborús szövetség terveivel akarják összekapcsolni.

A határozat a továbbiakban rámutat a nagytőke reakciós köreinek belpolitikai törekvéseire, amelyek ellentétesek a finn néptömegek érdekeivel. /folyt.köv./

MTI. KULTÚRI HÍREK

K 26.kiadás

1953. november 23.

44 óra 20 perc

/A békét, a jószomszédi kapcsolatokat...1.folyt./ T KG/B/Mk FA Kor

-Országunkban - mondja a továbbiakban a határozat - olyan kormányt kell alakítani, amely a nemzet érdekeit védelmezi és ezzel a kívánsággal összhangban jár el, amelyet népünk világosan kifejezett a nemrég tartott községi választásokon: békében élni, erősíteni a jószomszédi kapcsolatokat, javítani a szociális és gazdasági helyzetet, emelni a kulturális színvonalat. A Szovjetunió ígérete az önálló, békés finn gazdasági fejlődés támogatására, jobb feltételeket teremtene az ország és a nép érdekeinek megfelelő, a dolgozó tömegek igényeit kielégítő politika folytatására.

A széles munkás- és paraszttömegek egyre állhatatosabban követelik ezt a politikát. A Finn Nép Demokratikus Szövetségének parlamenti csoportja, amelyet annak ellenére, hogy az egyik legnagyobb parlamenti csoport, a demokratikus és parlamenti elvek megsértésével kizártak az eddigi kormányalakítási tárgyalásokból, kész továbbra is együttműködni azokkal a szociáldemokratákkal és agrárpártiakkal, akik meg akarják menteni nemzetünket a fenyegető kül- és belpolitikai veszélyektől és a dolgozó tömegek érdekeinek megfelelő gazdasági politikát akarnak folytatni. Ha a parlament szociáldemokrata és agrárpárti csoportja most sem akar visszatérni az együttműködés háboru utáni alapjához, akkor szükséges a parlament feloszlatása és új választások tartása. /MTI/

Az Albán Népköztársaság minisztertanácsának határozata a falusi kézművesek hátralékos adójának törléséről

26 A BV/Gr/Mk Szil Kor T i r a n a , 1953. november 23./ATA/

Az albán sajtó közölte az Albán Népköztársaság minisztertanácsának határozatát arról, hogy törlik mindazoknak a kézműveseknek és vándorkézműveseknek hátralékos adóját, akik mesterségüket falun folytatják. A határozat célja, hogy a dolgozó parasztság jobb ellátása érdekében megkönnyítse a kézművesek mesterségének gyakorlását. /MTI/

MTI KÜLFOLDI HÍREK

K 27. kiadás

1953. november 23.

15 óra 27. perc

Az angol királynő körútja a brit nemzetközösség országaiban

27 ó Rud/Mh/Mk Kor
RLafr-D

L o n d o n , 1953. november 23. /MTI/

A londoni rádió jelentése szerint Erzsébet angol királynő és az edinburghi herceg hétfőn hethónapos körútra indul a nemzetközösség országaiba .

Amerikai tiltakozás az egyiptomi miniszterelnökhelyettes beszéde miatt

28 ó Rud/Mh/Mk Kor
Q-KÉ

K a i r ó , 1953. november 23. /MTI/

Mint ismeretes, Nasszer ezredes, Egyiptom miniszterelnökhelyettese éleshangu beszédben bírálta az Egyesült Államok egyiptomi politikáját.

A "Reuter" kairói jelentése szerint Jefferson Caffery, az Egyesült Államok nagykövete hivatalosan tiltakozott Fawzi egyiptomi külügyminiszternél Nasszer miniszterelnökhelyettes beszéde miatt. A "Reuter" jelentése hozzáfűzi: a kairói amerikai diplomaták körében nagy megdöbbenést keltett Nasszer alezredes beszéde; attól tartanak, hogy ez a beszéd hátrányosan befolyásolja Amerika helyzetét az egész arab világban.

Egyiptomi és indonézici lap a pakisztáni amerikai támaszpontok tervéről

29 ó KE/SH/Mk Rud Kor

1953. november 23. /MTI/

Mint az "Indinfo" hírügynökség jelenti, a Kairóban megjelenő "Al Kahira" című lap november 21.-i számában indokoltnak minősíti India aggodalmait ezzel a lehetőséggel kapcsolatban, hogy Pakisztánban amerikai támaszpontokat létesítenek.

A cikk megállapítja: India attól tart, hogy az amerikai támaszpontok Pakisztánban a feszültség légkörét alakítanák ki, ami veszélyeztetheti India biztonságát.

A Dzsakartában megjelenő befolyásos "Szin Po" című lap november 20.-i számában megjegyzi, hogy a Pakisztánnal való katonai /folyt.öv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 23. kiadás

1953. november 23.

15 óra 30 perc

/Egyiptomi és indonéziai lap...folvt./ ö KÉ/SH/lm Rud kor

szerződések megkötésére irányuló amerikai erőfeszítés összhangban áll az Egyesült Államoknak azokkal a terveivel, hogy megszilárdítsa és megerősítse ugynevezett "védelmi gyűrűjét" a Szovjetunióval szemben. A lap emlékezteti Pakisztánt Nehru indiai miniszterelnöknek az ázsiai nemzetekhez intézett figyelmeztetésére, hogy ne hagyják magukat felhasználni a nyugati hatalmak eszközeiként.

- . -

Rövid hírek

30 ö Rud/Mh/lm kor

1953. november 23./MTI/

Ny-Z
fm-mg

B e l g r á d

Vasárnap este Jugoszláviában befejeződtek a "választások". Belgrádi jelentés szerint a végeredmény hivatalos közlése keddre várható.

RLa-Mol

T e h e r á n

A teheráni rádió hivatalos jelentést közölt arról, hogy a kormány a kivételes állapotot további három hónappal meghosszabbította.

Q-br

P á r i z s

Párizsba érkezett jelentés szerint a spanyol kormány felfüggesztette a "Le Monde" című francia lap madridi tudósi tója ellen nemrégiben hozott kiutasítási végzést.

G-fm

M o n t r e a l

Montrealban a közlekedési alkalmazottak sztrájkba léptek. Tekintettel a létfenntartási költségek állandó emelkedésére, béremelést követelnek.

- . -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 29. kiadás

1953. november 23. 16 óra 50 perc

Az ENSZ-közgyűlés társadalmi, humanitárius és kulturális bizottságában

31 T-91 pi/bó/lm Szil Kor New York 1953. november 23./TASzSz/

J.S. Hu A társadalmi, humanitárius és kulturális bizottság befejezte a gazdasági és szociális tanács jelentése 4. és 5. pontjának megvitatását. Az említett pontok képt adnak arról, mit végzett az ENSZ az elmúlt évben a szociális kérdések, az emberi jogok érvényesítése, valamint a népek és nemzetek önrendelkezési jogának nemzetközi síkon való tiszteletbentartása területén.

A vita során Guatemala képviselője tényekkel bizonyította, hogy ugyanakkor, amikor az ENSZ-ben immár évek óta folynak a tárgyalások az emberi jogok egyezményéről, valamint arról, hogy ebbe az egyezménybe cikkelyeket vesznek fel a nemzetek önrendelkezés jogáról, kenyőben, Franco-Spanyolországban és Trinidadban sárba tiporják az emberi jogokat. Guatemala küldöttsége kifejtette azt a véleményét, hogy az emberi jogok megsértésének egyik oka a külföldi monopóliumok tevékenysége. Guatemala képviselője saját országának példáján mutatta be, hová vezet a külföldi, többek között amerikai monopóliumok tevékenysége a gazdaságilag elmaradott országokban. Amikor 1944-ben - mondotta - a "United Fruit Company" amerikai monopólium ültetvényeinek és gyárainak munkásai szakszervezetet alakítottak és kivívták munkabéruk emelését, valamint a társadalombiztosítás megszervezését, az amerikai monopólium több kísérletet tett Guatemala kormányának megdöntésére. Amikor Guatemala kormány a az ENSZ alapokmánya szellemében államosította az amerikai, angol és más gyarmatosítók mintegy 200.000 hektár földjét, a külföldi monopóliumok mellett állástfoglaló amerikai sajtó páratlan rágalom- és megfélemlítési hadjáratot indított Guatemala ellen. Guatemala képviselője beszédének befejező részében azt javasolta, hogy az ENSZ segítségével tanulmányozzák a külföldi monopóliumok tevékenységét abból a szempontból, tiszteletbentartják-e azok a legfőbb emberi jogokat.

D Éles vita bontakozott ki a bizottságban annak a határozati javaslatnak megvitatásánál is, amely nemzetközi vonatkozásban követelte a népek és nemzetek önrendelkezési jogának tiszteletbentartását. E határozattervezetet Ázsia, Afrika és Latin-Amerika husz gazdaságilag elmaradott országa terjesztette elő, egvebek között Afganisztán, Burma, Bolívia, Guatemala, Egyiptom, India, Indonézia, Irak, Irán, Mexiko, Pakisztán, Szudán-Arábia és más országok.

/folyt.köv./

K 30. kiadás

1953. november 23.

18 óra — perc

/Az ENSZ-közgyűlés társadalmi....1.folyt./ t pi. bo/mk Szil Kor Hlt

A határozati javaslat kidomborítja, milyen fontos a népek és nemzetek önrendelkezési jogának tiszteletbentartása a béke megszilárdítása és a népek közötti baráti kapcsolatok megszilárdítása szempontjából és javasolja az emberi jogok bizottságának, dolgozzon ki indítványokat az említett kérdésben 1954 tavaszán tartandó legközelebbi ülészakára.

Mint néhány küldött felszólalásában megjegyezte, egy ilyen határozati javaslat előterjesztése a közgyűlés jelenlegi ülészakán, azt mutatja, hogy a gazdaságilag elmaradott, gyarmati és félgymati országok a legközvetlenebbül érdekeltek e kérdés mielőbbi megoldásában. Afganisztán képviselője felszólalásában megjegyezte, hogy a népek önrendelkezési joga kérdésének megoldását a gyarmattartó hatalmak képviselői gátolják. Hangsúlyozta, hogy a gyarmattartó hatalmak nem akarnak számolni sem a megváltozott nemzetközi helyzettel, sem az elnyomott népek nemzeti öntudatának növekedésével és továbbra is rendszeresen megsértik e népek jogait.

Burma, India és Indonézia képviselői példaképpen hivatkoztak arra, hogy a tuniszi és a marokkói kérdés vitája eredménytelen volt a közgyűlés jelenlegi ülészakán. Megjegyezték, hogy a gyarmattartó hatalmak kormányai - az ENSZ alapokmányában megjelölt kötelezettségeik ellenére - nem szándékoznak elismerni a népek és nemzetek önrendelkezési jogát. Lengyelország képviselője, aki a husz ország határozati javaslata mellett szólalt fel, megjegyezte, hogy Tunisz, Marokkó, Indokina és más országok népeinek harca a legjobb cáfolat az Egyesült Államok és más gyarmattartó hatalmak képviselőinek arra az állítására, hogy egyes népek még nem érttek meg az önrendelkezési jogra.

Egyiptom, Szaud-Arábia és Szíria képviselői felszólalásaikban kiemelték azt a tényt, hogy a gyarmattartó hatalmak küldöttei nem akarnak résztvenni a kérdés megtárgyalásában, hanem "néma összeküvést" szőnek. Szaud-Arábia képviselője utalt arra, hogy a gyarmattartó hatalmak e "néma összeküvése" azt jelenti, hogy egyáltalában nem óhajtanak lemondani törvénytelen privilégiumaikról. Marokkóban, Tuniszban és más területeken - mondotta - e hatalmak kiméletlenül elfojtják a nemzeti felszabadító mozgalmat, "törvényes jogaikra" hivatkozva nem hajlandók előmozdítani e népek nemzeti függetlenségének és önrendelkezésének megteremtését. Mindezt azért teszik, mert olcsó munkáskezre, stratégiai nyersanyagokra, piaccokra és katonai támaszpontokra van szükségük.

G.F.Szekszin, a Szovjetunió képviselője kimutatta, hogy a Szovjetunió az ENSZ alapokmányának megfelelően mindig támogatta az

/folyt.köv./ TL

K 31. kiadás

1953. november 23.

14 óra — perc

/Az ENSZ-közgyűlés társadalmi...2.folyt./ t pi. bó/Mk Szil Kor

elnyomott népeknek azt az igazságos követelését, hogy biztosítsák önrendelkezési jogukat. Szakszin kijelentette, hogy a Szovjetunió küldöttsége támogatja a husz ország képviselői által előterjesztett határozati javaslatot és arra fog szavazni. Ugyancsak e határozati javaslat mellett szöleltak fel a Bjelorusz SzSzk, az UkránSzSzk, Csehszlovákia képviselői és mások.

A bizottság 39 szavazattal 8 ellenében, hat delegáció tartózkodása mellett - elfogadta a husz gazdasági elmaradott ország határozati javaslatát a népek önrendelkezési jogáról. A határozati javaslat ellen Anglia, Franciaország, Hollandia, Belgium, Ausztrália, Új-Zéland, a Délafrikai Unió és Törökország szavazott.

xxx

A kényszermunka kérdése

A társadalmi, humanitárius és kulturális bizottság megkezdte az "Utalások a kényszermunka fennállására" című napirendi pont vitáját is. Az említett kérdés tárgyalását az Egyesült Államok küldöttsége kényszerítette rá a bizottságra.

Lord, az Egyesült Államok képviselője beszédében durva cárohanásokat intézett a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen.

Lordnak Szakszin, a Szovjetunió képviselője adott méltó választ. Mindenekelőtt arra mutatott rá, hogy az Egyesült Államok képviselője hamisítványok gyűjteményére alapozta állításait. A Szovjetunióra és a népi demokratikus országokra szört rágalmekre és hazugságokra - mondotta a szovjet képviselő - az Egyesült Államok reakciós köreinek azért van szüksége, hogy ellenségcskedést és gyűlöletet szítsanak a népek között, hogy megpróbálják meintegetni a fegyverkezési hajszát, amely az Egyesült Államokban és a tőle függő országokban a munkások anyagi és jogi helyzetének romlásával jár együtt. Az Egyesült Államok hivatalos képviselői, amikor ezt a nyilvánvaló hazugságot terjesztik, hogy a szovjet munkarendszer "megsérti az emberi jogokat" és "veszélyezteti a békét és biztonságot", igyekeznek elterelni az Egyesült Államok és más nyugati országok közvéleményének figyelmét arról a tényről, hogy éppen az Egyesült Államokban szegik meg az alapvető emberi jogokat és az ENSZ alapokmányában lefektetett kötelezettségeket, hogy az amerikai kormány rendszeresen megakadályozza az emberi jogokról szóló nemzetközi egyezmények tervezeteinek előkészítését és megvalósítja a vég-
/folyt.köv./

/Az ENSZ-közgyűlés társadalmi...3.folyt./ T pi/bó/Mk Szil Kor H11

rehajtásukat célzó intézkedéseket. A Szovjetunió képviselője okmányokra hivatkozva bizonyította be ezt és emlékeztetett arra, hogy az Egyesült Államok nakacsul ellenezte a megkülönböztetés megszüntetéséről, a munkához való jog általános biztosításáról, a férfiak és nők munkájának egyenlő bérezéséről, a gyermekek kizsákmányolásának megakadályozásáról, a sztrájkjog-garanciákról, a fasiszta szervezetek betiltásáról, az igazságos igazságszolgáltatás és a törvény előtti egyenlőség biztosításáról szóló szovjet javaslatok elfogadását.

Áttérve ezután az ugynevezett kényszermunka-kérdésekkel foglalkozó különbizottság létrejöttének és tevékenységének kérdésére, a Szovjetunió képviselője kijelentette, hogy a szovjet küldöttség régebben már javasolta, hogy alakítsanak átfogó nemzetközi bizottságot a nemzetközi szakszervezeti központok, valamint a szellemi és a fizikai dolgozókat összefogó összes nagyobb országos szakszervezetek képviselőiből. Ennek a bizottságnak tanulmányoznia kellene a munkanélküliek és félig foglalkoztatottak helyzetét és tárgyilagos jelentést kellene összeállítania a kormányzervek, valamint a munkás- és szakszervezetek anyagaiból. Az Egyesült Államok, Anglia és más országok képviselői azonban elutasították a szovjet javaslatot, helyette szűkörű bizottságot alakítottak három olyan magánszemélyből, akiknek semmi közük a munkához, a munkásokhoz és a szakszervezetekhez. A bizottság az amerikai külügyminisztérium megbízásából nem kormányzervek, hanem az AFL, az ugynevezett Szabad Szakszervezetek Nemzetközi Szövetsége, továbbá a népi demokratikus országokból elszökött és az Egyesült Államokban menedékre és támogatásra talált hazaárulók különböző csoportjai adatainak alapján tákolta össze jelentését.

Ennek az ugynevezett bizottságnak hamisítói, megpróbálva bizonyítani a bizonyíthatatlant, a szovjet jog félreismerhetetlenül hazug értelmezéséhez folyamodtak és rágalomhadjáratot indítottak a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen.

A Szovjetunió képviselője hangsúlyozta, hogy kényszermunka azokban az országokban van, ahol a fennálló munkásellenes törvények következtében és a népellenes államapparátus miatt a munkásoknak és alkalmazottaknak nincsenek sem politikai, sem gazdasági, sem szociális jogaik, hogy megvédjék érdekeiket, így közvetlenül ki vannak szolgáltatva a tőkésnek és földesuraknak, akik kiméletlenül kizsákmányolják őket. A kényszermunka legkifejezettebb formái mindenképp előtt az Egyesült Államokban található meg. Szakszin sok adattal bizonyította, hogy az amerikai munkásokat embertelenül kizsákmányolják, növekszik az ipari balesetek száma, stb. Az Egyesült Államokban törvény rögzíti a dolgozók életfeltételeinek romlását. /folyt.köv./

K 33.kiadás

1953. november 23.

18 óra 05 perc

/Az ENSZ-közpülés társadalmi...4.folyt./ T pi/bó/lk Szil Kor 111

Már a Taft-Hartley-törvény alkalmazásának első napjai megmutatták, hogy az teljes mértékben munkásellenes, büntető törvény, amely megerősíti a kényszermunka rendszerét az Egyesült Államokban. E törvény hatályba lépése után 1947-48-ban helyi munkásellenes törvényeket léptettek életbe 30 amerikai államban.

1951-ben az ugynevezett "Munkásjogvédelmi Liga", amely távolról sem rokonshoz a Szovjetunióval, közölte, hogy az egyes kényszermunka következő hét formája található meg az Egyesült Államokban:

- 1./ Peonázs, vagyis adósságból eredő rabszolgaság, olykor közvetlen rabszolgaság.
- 2./ Az emigránsok munkájának kihasználása megkötött szerződések alapján és a törvénytelen emigránsok, például a mexikói mezőgazdasági munkások ezzel összefüggő kizsákmányolása.
- 3./ Bebörtönzöttek munkájának kizsákmányolása.
- 4./ Elmegegyő yintézeti kezelték munkájának kizsákmányolása.
- 5./ Külföldi illetőségű személyek munkájának kizsákmányolása háborus időben.
- 6./ Az amerikai indiánok több törzsének kizsákmányolása.
- 7./ Az a munka, amelyet a sztrájktilalomról szóló bírósági végzés alapján követelnek meg.

A kényszermunkáról, valamint az olcsó külföldi munkacrők egyesült-államokbeli importjáról tanuskodik például az a törvény, - folytatta a Szovjetunió képviselője, - amelyet nemrég hoztak 240.000 európai menekült befogadásáról. Az amerikai lapok majdnem mindennap közölnek híreket az Egyesült Államokban élő

mexikóiak kényszermunkájáról. Sajtójelentések szerint az Egyesült Államok mezőgazdaságában több mint másfél millió mexikói dolgozik, olyan személyek, akiket törvénytelenül vittek be az Egyesült Államokba. A mexikói mezőgazdasági munkások éheznek, munkabérük alacsony, nem részesülnek egészségügyi ellátásban, hajléktalanok.

A Szovjetunió képviselője beszédének befejező részében idézte a Szovjetunióban járt számos külföldi küldöttség nyilatkozatát, amelyben beszámoltak élményeikről és ismertették a szovjet dolgozók életkörülményeinek tanulmányozása során szerzett tapasztalataikat.

/MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 34. kiadás

1953 november 23

20 ó 50 p

November 23-án gazdasági és kulturális együttműködési egyezményt írtak alá Pekingben a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között

32 U BM/Np/J Mi Vár P e k i n g , 1953 november 23 /Uj Kina/

November 23-án Pekingben gazdasági és kulturális együttműködési egyezményt írtak alá a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között. A kínai és a koreai nép hagyományos, mélységes baráti kapcsolatainak további megszilárdítását és fejlesztését szolgáló egyezmény aláírását baráti légkörben folytatott tanácskozások előzték meg.

Az egyezményt kínai részről Csou En-laj, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya Népi Közigazgatási Tanácsának elnöke, külügyminiszter és koreai részről Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke írta alá.

Az aláíráson jelen voltak:

kínai részről: Mao Ce-tung, a központi népi kormány elnöke; Csü Te, Liu Sao-csi és Li Csi-sen, a központi népi kormány alelnökei; Kao Kang, az Állami Tervbizottság elnöke; Tun Pi-vu, Csén Jun, Kuo Mo-zso, Huang Jen-pej és Teng Hsziao-ping, a Népi Közigazgatási Tanács alelnökei; Je Csi-csuang, a pénzügyi és gazdasági bizottság alelnöke, külkereskedelmi miniszter; Li Ke-nung és Csang Han-fu külügyminiszterhelyettesek; Lu Cseng-cao vasúti miniszterhelyettes; Vang Ping-nan, a külügyminisztérium főosztályának vezetője; Csen Csia-kang, a külügyminisztérium ázsiai ügyekkel foglalkozó osztályának vezetője és Kan Je-tao, a phenjani kínai nagykövetség ideiglenes ügyvivője;

M koreai részről: Pak Den Aj, a Koreai Munkapárt központi bizottságának elnökhelyettese; Ho Men Hi, a minisztertanács elnökhelyettese; Nam Ir külügyminiszter; Ten Diun Csan, az Állami Tervbizottság elnöke; Jün Kong Zsin pénzügyminiszter, Kim Hoj Ir vasúti miniszter; Csü Kvang Szup városépítési miniszter; Csoj Csur Huan, a kormány főtitkára; Se Cser, a pekingi koreai nagykövetség ideiglenes ügyvivője és Ha Jang Csin, a minisztertanács elnökének titkára.

Az ünnepélyes aláíráson megjelent továbbá V. V. Vaszkov, a Szovjetunió pekingi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 35. kiadás

1953 november 23

126

P

Gazdasági és kulturális együttműködési egyezmény a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között

33 U BM/Np/J Mi Vár P e k i n g , 1953 november 23 /Uj Kína/

A Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között november 23-án Pekingben aláírt gazdasági és kulturális együttműködési egyezmény teljes szövege a következő:

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya úgy véli, hogy a kínai és a koreai nép szilárd alapokon nyugvó szolidaritása biztosította azokat a nagy győzelmeket, amelyek a két nép az imperialista agresszió elleni közös harcában és a Távol-Kelet békéjének védelmében kivívott. E szolidaritás megszilárdítása és a két nép harmónyas, elszakíthatatlan barátságának további fejlesztése érdekében a két kormány közös törekvése, hogy tovább erősödjenek a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság közötti gazdasági és kulturális kapcsolatok. Mindkét kormánynak mélyszélességű meggyőződése, hogy a két ország közötti ezen együttműködés megerősítése és fejlesztése megfelel a két nép létfontosságú érdekeinek és nagyjelentőségű a Távol-Kelet békéje védelmének szempontjából. A Magas Szerződő Felek ezért elhatározták a jelen egyezmény megkötését és az alábbi teljhatalmu megbizottakat nevezték ki:

Osu En-laj, a Népi Közigazgatási Tanács elnöke, külügyminiszter, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya által külön kinevezve és

Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnöksége által külön kinevezve.

A Magas Szerződő Felek teljhatalmu megbizottai megvizsgálták egymás megbízó leveleit és rendben tartották azokat. A megbizottak az alábbiakban egyeztek meg:

/Folyt. köv./

π

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 36. kiadás

1953 november 23

26-5 p

/Gazdasági és kulturális együttműködési egyezmény 1. folyt./
U BM/Np/J Mi Vár

I. cikkely

A Magas Szerződő Felek biztosítani tartoznak a két ország közötti gazdasági és kulturális kapcsolatoknak a barátság, a kölcsönös segítségnyújtás, az egyenlőség és a kölcsönösség alapján történő megszilárdítását és fejlesztését és kötelesek megadni egymásnak minden lehetséges gazdasági és technikai segítyt, végrehajtani a szükséges gazdasági és technikai együttműködést és törekedni a két ország közötti kulturcsere előmozdítására.

II. cikkely

A jelen egyezmény megvalósítása céljából a Magas Szerződő Felek gazdasági, kereskedelmi, közlekedési, népművelési és oktatásügyi minisztériumai kössenek a jelen egyezmény alapján különleges megállapodásokat.

III. cikkely

A jelen egyezményt, amilyen hamar csak lehet, ratifikálni kell és hatályba kell léptetni. Az egyezmény a ratifikálás napjától számított 10 évre szól. A ratifikációs okmányokat Pekingben kell kicserélni. Ha a jelen egyezmény lejáta előtt egy évvel a Magas Szerződő Felek egyike sem értesíti a másikat a szerződés felmondásáról, úgy az automatikusan további 10 évre meghosszabbítottnak tekintendő.

Kelt Pekingben, 1953 november 23-án, két példányban, mindegyik példány kínai és koreai nyelven és mindegyik nyelvű szöveg egyformán hiteles.

Osou En-laj,

a Kínai Népköztársaság központi népi
kormányának teljhatalmu megbízottja

Kim Ir Szen,

a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság
Legfelső Nemzetgyűlése Elnökségének telj.
hatalmu megbízottja. /MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 37. kiadás

1953 november 23

22 6 10

P

Berlinben sajtóértekezleten ismertették a Német Demokratikus Köztársaság kormányának a bonni kormányhoz intézett átiratát

36 VD & Lt/Lt/J Hu Vár Berlin, 1953 november 23 /MTI/

A Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökségének sajtóosztálya hétfőn délután értekezletre hívta össze a Berlinben működő német és külföldi sajtótudósítókat. A sajtóértekezleten ismertették azt az átiratot, amelyet a Német Demokratikus Köztársaság Kormánya november 22-én intézett a nyugá-német szövetségi köztársaság kormányához.

Az átirat bevezetőben utal arra, hogy a Német Demokratikus Köztársaság ez év november 7-én azonos szövegű jevyzékekben szólitotta fel a nyugati hatalmak kormányait: a Szovjetunió kormányának példáját követve könnyűtsenek a Németországra háruló, a háboru következményeivel összefüggő gazdasági és pénzüyi terheken.

Az átirat a továbbiakban hangsulyozza, hogy a német nép a Szovjetunió és a Lengyel Népköztársaság által megvalósított nagylelkű gazdasági és pénzüyi könnyítések után teljes joggal vár el ugyanolyan intézkedéseket a nyugati hatalmak kormányai részéről. A Német Demokratikus Köztársaság kormányának átirata ezután a többi között a következőket szögezi le:

"Németország nyugati részére nyolc évvel a háboru befejezése után még mindig súlyos, sőt egyre növekvő gazdasági és pénzüyi terhek nehezednek. A szövetségi köztársaság állami költségvetése az 1953/54 évre csupán megszállási költségekre 9,6 milliárd márkát, tehát az államháztartás összes bevételeinek 34,5 százalékát irányozza elő. Ha Nyugat-Németország megszállási költségeit a Német Demokratikus Köztársaság megszállási költségeihez hasonlóan olyan mértékben csökkentenék, hogy azok ne haladják meg az állami költségvetés bevételeinek 5 százalékát és semmiesetre se legyenek magasabbak, mint 1949-ben voltak, ez legalább évi 8 milliárd márka tehermentesítést jelentene a szövetségi köztársaság számára. Ezt a jelentős megtakarítást a német nép érdekeinek tényleges figyelembevételével a nyugatnémetországi széles néprétegek gazdasági nyomorának enyhítésére, valamint az általános életszínvonal komoly mértékű emelésére lehetne fordítani. További nagy könnyítést jelentene, ha a szövetségi köztársaság a nyugati hatalmak által követelt államadóságságit kereskedelmi szerződésekből folyó kötelezettségei kivételével - többé nem törlesztené. /Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 38. kiadás

1953 november 23

226 10 p

/Berlinben sajtóértekezleten ... 1. folyt./ VD & Lt/Lt/J Hu Vár

Az említett államadósságokhoz tartoznak a nyugati hatalmak felháborító milliárdos követelései, amelyek a versaillesi diktátummal összefüggő Dawes-Young- és egyéb követelésekből erednek, nem is szólva a nyugati hatalmak 7,8 milliárd márkára rugó háborúutáni követeléseiről. A nyugatnémet lakosság ezenkívül kénytelen különböző államoknak a legkülönbözőbb címenek és különféle formában jóvátételt fizetni, Csupán Izrael államnak 3,45 milliárd márka értékű árucikkek kell jóvátételként szállítani. Mindezeket az összegeket és szolgáltatásokat a kereseti és fogyasztási adók növelése útján teremtik elő.

Az a tény, hogy a meg szállási rendszer kihasználásával nyugatnémetországi üzemeket egészben vagy részben külföldi tulajdonba adnak át; ellenkezik a német népgazdaság fejlődésének érdekeivel és Nyugat-Németországot külföldi hatalmak függőségébe taszítja. Az egész német nép fontos érdeke, hogy a nyugatnémet lakosság munkája eredményének nagyrészt ne vigyék ki külföldre és hogy külföldi erőknél ne legyen módjuk Nyugat-Németország gazdaságát új háború előkészítésének szolgálatába állítani. A nyugatnémet gazdaságának külföldi hatalmakkal szembeni függő viszonya hozzájárul ahhoz, hogy Nyugat-Németországban nem veszik figyelembe a munkához való jogot és százezrekre rug a munkanélküliek száma. Ez a helyzet nem egyeztethető össze sem a német nép gazdasági és szociális érdekeivel, sem érzésével. A német függetlenség helyreállításának egyik elengedhetetlen előfeltétele, hogy azok a nyugatnémetországi üzemek, amelyek egészben vagy részben külföldi tulajdonban vannak, a német nép birtokába kerüljenek.

A Német Demokratikus Köztársaság kormányának véleménye szerint az amerikai csapatok német földön való tartózkodásának egyetlen német embert sem szabad eltérítenie attól, hogy a német nép érdekeit érvényre juttassa a nyugati hatalmakkal szemben. A Német Demokratikus Köztársaság kormánya ezért azzal a felhívással fordul a nyugatnémet szövetségi köztársaság kormányához, kérje fel az Amerikai Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányát, hajtsanak végre haladéktalanul ugyanolyan rendszabályokat, mint amelyeket a Szovjetunió kormánya foganatosított és a szövetségi kormány csatlakozzék azokhoz a lépésekhez, amelyeket a Német Demokratikus Köztársaság kormánya e cél elérése érdekében tett. /Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 39. kiadás

1953 november 23

226 35 P

/Berlinben sajtóértekezleten ... 2.folvt./ VD & Lt/Lt/J Hu Vár

Azok a rendszabályok, amelyeket a Német Demokratikus Köztársaság-kormányja javasol, megkönnyítik a németeknek az ideiglenes ös-sz-német kormány létrehozására és annak a német békeszerződés elők-szítésében való részvételére vonatkozó egymásközötti megegyezését-és elősegítik az egységes, békeszerető, független, demokratikus Né-met ország megteremtését" - fejeződik be az átirat, amelyet a Német-Demokratikus Köztársaság-kormányának nevében a szabadságon lévő Grote-wohl miniszterelnök helyett Walter Ulbricht ügyvezető miniszterel-nök írt alá.

A sajtóértekezleten Albert Norden ismert német köz-iró hivatalos adatok alapján bizonyította, hogy a nyugati hatalmak, megszállási funkcióikkal visszaélve, tervszerűen és kiméletlenül kifosztják Nyugat-Németországot, amelyet gyarmatuknak tekintenek. A nyugati megszálló hatalmak 1945 óta megszállási költségek, üzemek le-szerelése, a német kereskedelmi flotta, a külföldi német vagyonok és a saarvidéki nehézipar lefoglalása, az aranykészletek és a külföldi értékpapírok elkobzása, német szabadalmak és áruvédjegyek kisajátí-tása, valamint kényszerkivitelek és kártérítések alakjában kerekén-145 milliárd márkát sajtoltak ki Nyugat-Németországból. A nyugati ha-tal-mak ezenfelül további 71,681 millió márká összegű követelést tá-másztanak Nyugat-Németországgal szemben, amelynek az eredeti meg-állapodások értelmében évi 10,628 millió márkával kell ezt az ösz-szeget és kamatait törleszteni. Ez az összeg felüleli azokat a hi-teleket is, amelyeket amerikai és angol monopoltőkésék a második világháború előkészítéséhez nyújtottak Hitlernek. A nyugatnémet gaz-daságtól elrabolt hatalmas értékekkel szemben szinte nevetségesen csekély az az összeg, amelyet a nyugati megszálló hatalmak a Marshall-terv révén és egyéb "segélyalapokból" kölcsönképen juttatnak Nyugat-Németországnak. Ezek a "segélyek", amelyeket Nyugat-Németországnak vissza kell fizetnie, összesen 16,7 milliárd márkát tesznek ki, azaz a nyugatnémet gazdaságból kiszivattyuzott értékeknek csupán 12 szá-zalékát. Ezek a számok mindennél beszédesebben cáfolják az amerikai propaganda elcsépeelt szövegeit, amelyek el akarják hitetni a néme-tekkel, hogy az amerikai monopoltőkésék "baráti segítséget" nyujta-nak nekik. Ez az állítólagos "segítség", amely csak töredéke az el-rabolt német népvagyonnak, csupán azt a célt szolgálja, hogy Nyugat-Németországot még fokozottabban kiszolgáltatassa az amerikai tőkésnek és székértelőknek - hangoztatta Albert Norden.

- - -

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 40. kiadás

1953 november 23

22 6 110 p

Walter Ulbricht kormánynyilatkozatot tesz a népi kamara szerdai ülésén

35 VD & Lt/Lt/J Hu Vár B e r l i n , 1953 november 23 /MTI/

110 Hcc
A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája november 25-én, szerdán teljes ülést tart. Az ülés napirendjének első pontja Walter Ulbricht ügyvezető miniszterelnök kormánynyilatkozata a német kérdés békés megoldásának lehetőségéről.

- - -

Hivatalos közlemény a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége között folyt tárgyalásokról

36 U BM/bog/J Mi Vár F e k i n g , 1953 november 23 /Uj Kína/

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége között folyt tárgyalásokról kiadott hivatalos közlemény teljes szövege a következő:

Pekingben november 14 és 22 között tárgyalások folytak a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége között azoknak a kérdéseknek alapján, amelyekben Mao Ce-tung, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának elnöke és Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke november 13-ai megbeszélésén megegyeztek.

Jelen voltak a tárgyalásokon:

A Kínai Népköztársaság részéről: Csu En-laj, a központi népi kormány Népi Közigazgatási Tanácsának elnöke, külügy-miniszter; Kao Kang, az Állami Tervbizottság elnöke; Teng Hsziao-ping, a Népi Közigazgatási Tanács alelnöke; Li Ke-nung külügyminiszterhelyettes; Je Csi-csuang, a pénzügyi és gazdasági bizottság alelnöke; külkereskedelmi miniszter és Kan Je-tao, a Kínai Népköztársaság phenjani nagykövetségének ideiglenes ügyvivője;

/Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 41. kiadás

1953 november 23

22. & 45 p

/Hivatalos közlemény ... 1. folyt./ U EM/hoz/J Mi vár M 114

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság részéről Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke, Pak Den Aj, a Koreai Munkapárt központi bizottságának elnökhelyettese, Ho Men Hi, a minisztertanács elnökhelyettese, Nam Ir külügyminiszter, Ten Diun Csan, az Állami Tervbizottság elnöke, Jun Kong Zsin pénzügyminiszter, Kim Hoj Ir vasutügyi miniszter, Csu Kvang Szup városépítési miniszter és Se Cser, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság pekingi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Részt vett a tárgyalásokon V. V. Vaszkov, a Szovjetunió pekingi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

A tárgyalásokon a Kínai Népköztársaságot és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot érintő fontos politikai és gazdasági kérdéseket vitattak meg.

Mindkét fél leszögezte, hogy a kínai és a koreai nép nagy győzelmeket aratott az imperialista agressziós háború ellen és a Távol-Kelet békéjének védelmében vívott közös harcában és létrehozta a világ népei által hőn óhajtott koreai fegyverszünetet. A koreai fegyverszünet a kínai és a koreai nép szilárd szolidaritásának és a béke és demokrácia Szovjetunió-vezette tábora, valamint az összes békeszerető népek által nyújtott hatásos támogatás eredménye.

A két fél teljesen egyetért abban, hogy még jobban meg kell szilárdítani és tovább kell fejleszteni a kínai és a koreai nép hagyományos, elszakíthatatlan baráti kapcsolatait, hogy védelmezzék a két ország népeinek létfontosságú érdekeit és biztonságát a Távol-Kelet, valamint az egész világ tartós békéjéért.

A két fél teljesen azonosan vélekedik a fegyverszüneti egyezmény aláírása óta kialakult koreai helyzetről, a két fél úgy véli, hogy a koreai fegyverszüneti egyezmény fenntartás nélküli vétrehajtása kedvező feltételeket teremt a koreai kérdés békés rendezésére. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya Korea békés eszközökkel történő egyesítésének szorgalmazásával kifejezésre juttatta a koreai nép hő óhaját, a kínai nép kezdettől fogva azonosította magát a koreai népnek ezzel az óhajával. /folyt. köv./

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 42. kiadás

1953 november 23

226 71 p

/Hivatalos közlemény ... 2. folyt./ U EM/hog/J

Mi

Vár MI HU

A Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya együtt kíván működni mindazokkal az országokkal, amelyek érdekeltek Korea békés egyesítése nagy ügyének megvalósításában. A Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya kimerítő eszmecserét folytatott a politikai értekezlet összehívásának kérdéséről.

A két fél egybehangzó véleménye az, hogy gazdasági és kulturális téren hosszú időre szóló együttműködést kell létrehozni a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság között. Evégből gazdasági és kulturális együttműködési egyezményt írt alá egyrésztől Osou En-laj, a kínai Népköztársaság központi népi kormánya Népi Közigazgatási Tanácsának elnöke, külügyminiszter, másrésztől pedig Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke.

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya különösen szíven viseli a háborús károkat szenvedett Koreai Népi Demokratikus Köztársaság gazdasági helyreállítását. Tekintettel azokra a hatalmas kiadásokra, amelyek a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság háborúútta sebeinek begyógyításához és népgazdaságának helyreállításához szükségesek, a Kínai Népköztársaság kormánya elhatározta, hogy ellenszolgáltatás nélkül a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának ajándékozza mindazokat a javakat, amelyeket 1950 június 25 /az a nap, amelyen az Egyesült Államok kormánya megkezdte agressziós háborúját Koreában/ és 1953 december 31-é között szállított és elengedi az ezalatt az idő alatt a Korea megsegítésével kapcsolatban felmerült kiadások megtérítését.

A Kínai Népköztársaság kormánya Korea további megsegítése céljából elhatározta, hogy az 1954-57 közötti négy év alatt ellenszolgáltatás nélkül nyolcbillió /8,000,000,000,000/ jüant adományoz a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának a népgazdaság helyreállítására.

A két fél megállapodott abban, hogy - a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak a népgazdaság helyreállítása időszakában felmerülő sürgős szükségletei kielégítésére - a Kínai Népköztársaság kormánya a fentemlített összeg erejéig különféle árukat és felszerelési cikkeket szállít Koreának az ipar és a mezőgazdaság /folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 43. kiadás

1953 november 23

226 55 p

/Hivatalos közlemény ... 3. folyt./ U BM/bog/J Mi Vár

helyreállítására, valamint a nép élet színvonalának emelésére. Így a többi között szövet, ruházati cikkeket, gyapotot, kenyérgabonát, építőanyagokat, közlekedési felszerelést, fémtermékeket, gépeket, mezőgazdasági gépeket, halászhajókat, papírt és írószereket és más népfogyasztási cikkeket.

A közlekedés és a szállítás helyreállítása terén a két fél arra a megállapodásra jutott, hogy a Kínai Népköztársaság kormánya segíteni tartozik a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányát az agressziós háború alatt súlyosan megrongálódott vasúti hálózat helyreállításában és mozdonyokat, valamint személy- és teherkocsikat szállít a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak. A Kínai Népköztársaság kormánya elfogadta továbbá a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának javaslatát és hozzájárult az együttes igazgatás alatt álló szovjet-koreai légiforgalmi társaság repülőgépei útjainak északkeletkínai területekre való kiterjesztéséhez, hogy ezzel megkönnyítse a Szovjetunió és Korea közötti polgári légiforgalom gyorsabb helyreállítását.

A két ország közötti technikai együttműködés előmozdítása érdekében a két fél megállapodott abban, hogy Korea szakképzett munkásokat és technikusokat küld bizonyos kínai termelőüzemekbe külső munkára, Kína pedig szakképzett munkásokat és technikusokat küld Koreába, hogy azok ott bizonyos termelőüzemek munkájában segédkezzenek. A Kínai Népköztársaság kormánya ahhoz is hozzájárult, hogy a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya diákokat küldjön tanulni kínai egyetemekre és intézetekbe.

A tárgyalások mindvégig a kölcsönös megértés és az őszinteség légkörében folytak. /MTI/

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 44. kiadás

1953 november 23

23 6 05 P

Megnyilt a Béke Világtanács bécsi ülészsaka.

37 ö Mi/Lt/J Vár
& T
Vö, Lj

B é c s , 1953 november 23

/MTI/

Zászlódiszba költözött a Schönbrunner Strasse-i Dreher-park, ahol hétfőn délután megkezdődött a Béke Világtanács ötödik ülészsaka.

2 Az ülésterem külső képe visszatükrözi annak a nagy eseménynek a fontosságát, amelyet a Béke Világtanács ülése jelent a nemzetközi békemozgalom további erősödése szempontjából.

A küldötteket és vendégeket az ülésterem bejáratánál fehér békegalambokkal ékesített kék zászlóerdő fogadja. A falakat kék drapéria borítja. Ugyanígy kék drapériával vonták be az elnöki emelvényt, amely fölött közepén kiterjesztett szárnyú fehér békegalamb hirdeti a világ dolgozóinak békeakarátát.

Az emelvényt környező falak kék drapériáin a különböző nemzetek zászlói a nemzetközi békemozgalom minden népre kiterjedő erejét jelképezik.

Bécs városának élete lüktetőbbé és élénkebbé vált. Az ülészsak megnyitásának napján egymást követik a küldötteket és vendégeket szállító autóbuszok. A küldöttek már jóval az ülés megkezdése előtt ellátogatnak az ülésterembe, ismerkednek a nagy esemény színhelyével.

A Béke Világtanács ülése délután 3 órakor kezdődött.

Az ülészsak elnökségében ott látjuk Frédéric Joliot-Curiet, Jean Laffitte-t, Mao Tun-t, Isabelle Blumet, Eugénie Cottont, Pietro Nennit, Ikuo Cjamát, Walter Friedricchet, Ilja Erenburgot, Nyikolaj Tyihonovot és a nemzetközi békemozgalom más neves személyiségeit. Joliot-Curie professzor, a Béke Világtanács elnöke Brandweinernek, az osztrák Országos Békebizottság elnökének adta meg a szót. Brandweiner Ausztria békeszerető haladó erőinek nevében köszöntötte az ülészsak résztvevőit.

Ezután Frédéric Joliot-Curie, a Béke Világtanács elnöke mondott nagy beszédet.

V É G E .

II